

ZQ630

Stampante mobile



Guida per l'utente

Sommario

Dichiarazioni sulle informazioni di proprietà riservata...	6
Convenzioni usate nel documento	8
Introduzione alla stampante ZQ630	9
Disimballaggio e ispezione	10
Comunicazione di danni.....	10
Tecnologia della stampante ZQ630	10
Batteria PowerPrecision+ (PP+) 	11
Tecnologia di stampa	12
Codice QR	12
Made for iPhone (MFi)	13
Near Field Communication (NFC).....	13
Display LCD a colori	14
RFID (Radio-Frequency Identification)	14
Calibrazione RFID.....	15
Panoramica della ZQ630	17
Preparazione per la stampa.....	19
Batteria.....	19
Rimozione della batteria	19
Rimozione del nastro isolante della batteria.	20
Installazione della batteria	21
Sicurezza della batteria.....	22
Sicurezza del caricabatteria.....	23
Alimentatore CA	23

Alloggiamento di carica ed Ethernet	24
LED di indicazione dello stato	24
Funzionamento della stampante con alloggiamento.....	25
Caricabatteria a 1 vano	26
Spie dello stato di carica	26
Caricabatteria a 3 vani	27
Caricamento del supporto di stampa nella stampante ZQ630	28
Procedura di caricamento del supporto	28
Caricamento del supporto di stampa in modalità	
Distacco etichette	30
Controlli operatore	31
Pannello di controllo standard.....	31
Comportamento dei LED all'avvio normale.....	32
Comportamento dei LED in modalità sospensione.....	32
Comportamento all'arresto.....	33
Comportamento dell'anello LED di accensione	33
Pannello di controllo LCD	35
Icone della barra di stato.....	36
Schermata del menu principale	38
Icone e parametri del menu principale.....	40
Messaggi di avviso.....	40
Pulsanti	41
Sequenze di accensione.....	41
Sequenze di esecuzione senza LED lampeggiante.....	42
Modalità sospensione	42
Prestazioni di stampa adattiva	43
Modalità bozza.....	44
Verifica del funzionamento della stampante	44
Stampa di un'etichetta di configurazione	44
Connessione della stampante.....	45
Comunicazioni mediante cavo	45
Comunicazioni RS-232C.....	45
Comunicazioni mediante USB	45
Utilizzo del pressacavo per il cavo di comunicazione	46
Zebra Setup Utilities.....	47
Zebra Printer Setup Utility per Android (per stampanti Link-OS)	48
Comunicazioni wireless con Bluetooth	48

Panoramica sulla comunicazione mediante Bluetooth	49
Modalità di protezione Bluetooth.....	50
Modalità di protezione minima Bluetooth	51
Panoramica della WLAN	52
Configurazione del software	53
Disegno di etichette	53
Uso di ricevute prestampate	55
Dimensioni delle barre nere (ricevute)	55
Aree dell'etichetta.....	55
Esempi di disegno delle etichette	57
Aree di sicurezza	58
Near Field Communication (NFC).....	59
Casi di utilizzo NFC.....	59
Come indossare la stampante	61
Fermaglio girevole per cintura	61
Tracolla regolabile.....	62
Custodia morbida.....	63
Maniglia.....	64
Custodia rigida	65
Fondina da cintola.....	66
Manutenzione preventiva.....	67
Prolungamento della durata della batteria	67
Istruzioni generali per la pulizia.....	67
Spie del pannello di controllo LCD	70
Argomenti della risoluzione dei problemi	71
Test per la risoluzione dei problemi.....	73
Stampa di un'etichetta di configurazione	73
Diagnostica delle comunicazioni	74
Specifiche.....	79
Specifiche di stampa.....	79
Specifiche di memoria e comunicazione.....	79
Specifiche delle etichette	80
Specifiche fisiche, ambientali ed elettriche	81
Specifiche e comandi dei caratteri e dei codici a barre CPCL	82
Specifiche e comandi dei caratteri e dei codici a barre ZPL	83
Porte di comunicazione.....	84

Dimensioni della ZQ630.....	86
Dimensioni dei fori di montaggio della ZQ630	87
Accessori per la ZQ630	88
Appendice A.....	91
Cavi di interfaccia (cavi RS-232).....	91
Cavi USB	92
Appendice B.....	93
Forniture dei supporti di stampa	93
Appendice C.....	93
Prodotti per manutenzione.....	93
Appendice D.....	94
Appendice E.....	115
Appendice F.....	116
Smaltimento delle batterie	116
Smaltimento del prodotto	116
Appendice G	117
Uso di zebra.com	117
Appendice H.....	119
Supporto prodotti	119

Copyright

© 2018 ZIH Corp e/o sue consociate. Tutti i diritti riservati. ZEBRA e il logo stilizzato Zebra sono marchi di ZIH Corp. registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi sono proprietà dei rispettivi detentori.

COPYRIGHT E MARCHI REGISTRATI: Per informazioni complete sul copyright e sui marchi registrati, andare a www.zebra.com/copyright

GARANZIA: Per informazioni complete sulla garanzia, andare a www.zebra.com/warranty

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: Per informazioni complete sull'EULA (End User License Agreement), andare a www.zebra.com/eula

Termini di utilizzo

Dichiarazione di proprietà: In questo manuale sono contenute informazioni di proprietà di Zebra Technologies Corporation e delle sue controllate ("Zebra Technologies"). Il manuale ha il solo scopo di informare coloro che utilizzano le apparecchiature descritte nel presente documento e che ne curano la manutenzione. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o fornite a terze parti per qualsiasi scopo senza il consenso esplicito e in forma scritta di Zebra Technologies.

Miglioramenti del prodotto: Zebra Technologies segue una politica di miglioramento continuo dei propri prodotti. Tutte le specifiche e i disegni sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso. Esonero di responsabilità: Zebra Technologies intraprende tutte le azioni necessarie a garantire che le specifiche tecniche e i manuali siano corretti, tuttavia è possibile che vi siano degli errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e non si assume alcuna responsabilità per quanto possa derivare da essi.

Limitazione di responsabilità: In nessun caso Zebra Technologies o chiunque abbia partecipato allo sviluppo, alla produzione o alla consegna del presente prodotto (incluso l'hardware e il software) sarà responsabile per qualsiasi danno (inclusi, senza limitazione alcuna, i danni consequenziali comprendenti perdite derivanti da mancato guadagno, interruzione dell'attività o perdita di informazioni aziendali) derivanti dall'uso, come conseguenza dell'uso o dall'incapacità di utilizzare tale prodotto, anche se Zebra Technologies è stata informata della possibilità di questi danni. Alcune legislazioni non ammettono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la limitazione o l'esclusione esposte precedentemente potrebbero non essere applicabili nel singolo paese d'acquisto.

Monotype®, Intellifont® e UFST® sono marchi di Monotype Imaging, Inc. registrati presso lo United States Patent and Trademark Office e potrebbero essere registrati in determinate giurisdizioni. Andy™, CG Palacio™, CG Century Schoolbook™, CG Triumvirate™, CG Times™, Monotype Kai™, Monotype Mincho™ e Monotype Sung™ sono marchi di Monotype Imaging, Inc. e potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni. HY Gothic Hangul™ è un marchio di Hanyang Systems, Inc. Angsana™ è un marchio di Unity Progress Company (UPC) Limited. Andale®, Arial®, Book Antiqua®, Corsiva®, Gill Sans®, Sorts® e Times New Roman® sono marchi di The Monotype Corporation registrati presso lo United States Patent and Trademark Office e potrebbero essere registrati in determinate giurisdizioni. Century Gothic™, Bookman Old Style™ e Century Schoolbook™ sono marchi di The Monotype Corporation e potrebbero essere registrati in determinate giurisdizioni. HGP GothicB è un marchio di Ricoh Company, Ltd. e potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

Univers™ è un marchio di Heidelberger Druckmaschinen AG, che potrebbe essere registrato in determinate giurisdizioni, concesso in licenza esclusiva da Linotype Library GmbH, una consociata interamente di proprietà di Heidelberger Druckmaschinen AG.

Futura® è un marchio di Bauer Types SA registrato presso lo United States Patent and Trademark Office e potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

TrueType® è un marchio di Apple Computer, Inc. registrato presso lo United States Patent and Trademark Office e potrebbe essere registrato in determinate giurisdizioni.

Tutti gli altri nomi di prodotti sono proprietà dei rispettivi detentori.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente all'iPod, all'iPhone o all'iPad ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo né per la sua conformità a norme e standard di sicurezza. Notare che l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod, l'iPhone o l'iPad potrebbe influenzare le prestazioni wireless.

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG.

© 1996–2009, QNX Software Systems GmbH & Co. KG. Tutti i diritti riservati. Pubblicato su licenza di QNX Software Systems Co.

Tutti gli altri nomi di marca, nomi di prodotto o marchi appartengono ai rispettivi titolari.

©2018 ZIH Corp.

Funziona con:



Windows

Made for



iPod



iPhone



iPad

Certificato da:



Convenzioni usate nel documento

Le icone grafiche seguenti sono utilizzate nella documentazione.
Le icone e il relativo significato sono descritti di seguito.



Attenzione • Mette in guardia da potenziali scariche elettrostatiche.



Attenzione • Mette in guardia da potenziali rischi di scossa elettrica.



Attenzione • Mette in guardia dal rischio di ustioni derivanti da parti surriscaldate.



Attenzione • Mette in evidenza che l'errata o mancata esecuzione di una determinata azione può provocare lesioni personali.



Attenzione • Mette in evidenza che l'errata o mancata esecuzione di una determinata azione può provocare danni alle apparecchiature.



Importante • Mette in evidenza informazioni essenziali per condurre a termine una determinata attività.



Nota • Indica informazioni neutre o positive che sottolineano o integrano importanti passaggi del testo principale.

Introduzione alla stampante ZQ630

Grazie per aver scelto la stampante mobile Zebra® ZQ630. Questa robusta stampante costituirà un'aggiunta produttiva ed efficiente all'ambiente di lavoro grazie al design innovativo e alle funzionalità all'avanguardia. Zebra Technologies è leader nel settore delle stampanti industriali e offre supporto di primo livello per stampanti di codici a barre, software e forniture. In questa guida per l'utente vengono fornite le informazioni necessarie per utilizzare la stampante ZQ630. Questa stampante utilizza alcune delle tecnologie più recenti quali dual radio 802.11ac/Bluetooth 4.1, funzionalità RFID opzionale, batteria smart con funzionalità PowerPrecision+, NFC (Near Field Communication), display LCD a colori e Made for iPhone® (MFi). Le stampanti MFi forniscono il supporto del coprocessore (MFi) Apple che consente ai dispositivi Apple come iPhone o iPad® di autenticarsi e connettersi tramite Bluetooth®.



Queste stampanti utilizzano i linguaggi di programmazione CPCL, ZPL ed EPL. Per creare e stampare etichette utilizzando questi linguaggi, fare riferimento alle Guide di programmazione per CPCL (codice P1073699-001), ZPL (codice P1012728-010) ed EPL (codice 14245L-002). Consultare l'Appendice H per istruzioni su come accedere ai manuali su zebra.com.

Utilità software della stampante ZQ630:

- ZebraNet Bridge Enterprise™: configurazione delle stampanti, gestione del parco macchine
- Zebra Setup Utility: configurazione di stampante singola, impostazione rapida
- Zebra Mobile Setup Utility: strumenti di configurazione per Android
- ZebraDesigner Pro v2: creazione delle etichette
- Driver Zebra Designer: driver Windows®
- OPOS Driver: driver Windows
- SDK multiplatforma
- Zebra Downloader
- Printer Profile Manager Enterprise (PPME) (queste utility sono reperibili nel sito Web Zebra all'indirizzo <http://www.zebra.com/us/en/support-downloads.html>. Vedere l'Appendice G).

Disimballaggio e ispezione

- Controllare che nessuna delle superfici esterne presenti danni.
- Aprire il coperchio del supporto di stampa (vedere "Caricamento del supporto di stampa" nella sezione "Preparazione per la stampa") e controllare che il vano del supporto di stampa non presenti danni.

Conservare il cartone e tutto il materiale d'imballaggio, in caso fosse necessaria una spedizione.



Comunicazione di danni

Se vengono rilevati danni dovuti al trasporto:

- Comunicarlo immediatamente e presentare una dichiarazione di danno alla società di spedizioni. Zebra Technologies Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi durante la spedizione della stampante e non coprirà il rimborso di tali danni con la propria garanzia.
- Conservare il cartone e tutti i materiali di imballaggio per l'ispezione.
- Informare il rivenditore autorizzato Zebra.

Tecnologia della stampante ZQ630

La stampante ZQ630 utilizza sia le diverse tecnologie rese famose in altre linee di prodotti delle stampanti portatili Zebra che altre nuove tecnologie all'avanguardia.

Batteria PowerPrecision+ (PP+)

La stampante ZQ630 utilizza una batteria agli ioni di litio a 4 celle, con intelligenza integrata e capacità di archiviazione dei dati, che risponde alle funzionalità PowerPrecision+ (PP+). Questa batteria intelligente ha integrata la tecnologia richiesta per raccogliere le metriche in tempo reale della batteria necessarie per massimizzare la vita utile della batteria e garantire che ogni batteria sia in buono stato e in grado di essere caricata completamente. Inoltre, la tecnologia all'interno delle batterie traccia e memorizza le metriche richieste per fornire statistiche più significative sulla batteria, ad esempio il numero di cicli totale della batteria, se è vecchia e dovrebbe essere sostituita o il tempo richiesto per una ricarica completa.

Temperatura operativa	Temperatura di ricarica	Temperatura di immagazzinaggio
Da -20 °C a +50 °C (Da -4 °F a 122 °F)	Da 0 °C a +40 °C (Da 32 °F a 104 °F)	Da -25 °C a +65 °C (Da -13 °F a 149 °F)



La stampante ZQ630 funzionerà correttamente solo con batterie smart originali Zebra. Per ottenere i migliori risultati di ricarica rapida, caricare le batterie a temperatura ambiente con il dispositivo spento. Le condizioni di carica ideali sono nell'intervallo di temperature tra 5 °C e 40 °C (tra 41 °F e 104 °F).

Il dispositivo esegue sempre la carica della batteria in modo sicuro e intelligente. Alle temperature più elevate, il dispositivo può alternativamente attivare e disattivare la carica della batteria per brevi periodi, al fine di mantenerla a temperature accettabili. Con temperature anomale, i LED del dispositivo indicheranno che non è possibile avviare la ricarica e una notifica verrà visualizzata sul display.

La batteria smart presenta tre condizioni di stato di salute: BUONA, SOSTITUZIONE e SCARICA. La condizione dello stato di salute della batteria determina se la stampante può funzionare e ciò che viene comunicato all'utente mediante il display.

N. di cicli di carica	Stato	Messaggio all'accensione
<300	BUONO	Nessuno
≥300 ma <550	SOSTITUZIONE	"Batteria esaurita. Pensare alla sostituzione" *
≥550 ma <600	SOSTITUZIONE	"Avvertenza - La batteria ha oltrepassato la vita utile" *
≥600	SCARICA	"Sostituire la batteria. Spegnimento in corso" **

*** Avvertenza accompagnata da un lungo segnale sonoro.**

**** Avvertenza lampeggiante e accompagnata da segnali sonori al ritmo di uno al secondo. Dopo 30 secondi la stampante si arresta.**



Nota • Spegnerla la stampante prima di rimuovere la batteria per minimizzare il rischio di danni.

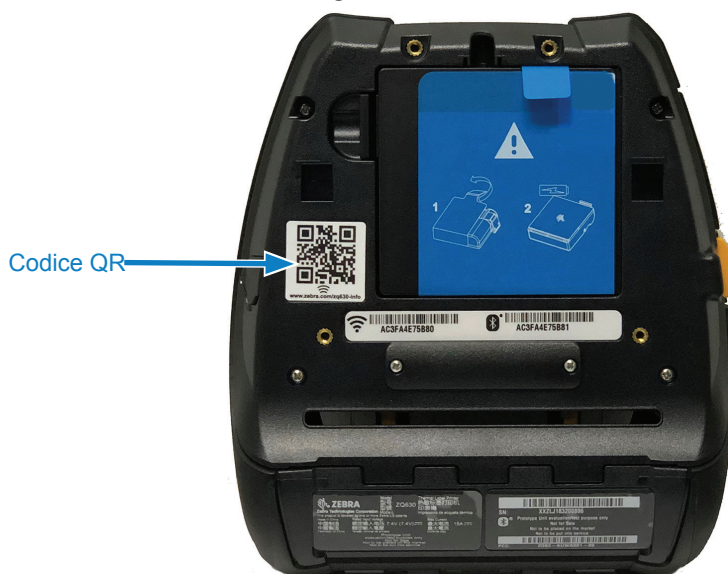
Tecnologia di stampa

La stampante ZQ630 utilizza il metodo Stampa termica diretta per stampare testo leggibile, grafici e codici a barre. Incorpora un motore di stampa sofisticato per una stampa ottimale in tutte le condizioni operative. La stampa termica diretta usa il calore per provocare una reazione chimica su supporti di stampa specialmente trattati. Questa reazione crea un segno nero ogni volta che un elemento riscaldato sulla testina di stampa entra in contatto con il supporto. Dal momento che gli elementi di stampa sono sistemati molto densamente a 203 d.p.i. (punti per pollice) in senso orizzontale e a 200 d.p.i. in senso verticale, è possibile creare caratteri leggibili ed elementi grafici una riga alla volta man mano che il supporto passa sotto la testina di stampa. Questa tecnologia comporta il vantaggio della semplicità, dal momento che non sono necessari materiali di consumo come l'inchiostro o il toner. Tuttavia, siccome il supporto di stampa è sensibile al calore, esso gradualmente perde la leggibilità sul lungo periodo, specialmente se esposto in ambienti con temperature relativamente elevate.

Codice QR

Il codice a barre QR include un collegamento (URL), ad esempio www.zebra.com/zq630-info, che consente all'utente di visualizzare informazioni sulla stampante e brevi filmati su argomenti quali l'acquisto di ricambi, panoramiche sulle funzionalità, caricamento dei supporti, stampa di un rapporto di configurazione, istruzioni per la pulizia e informazioni sugli accessori.

Figura 1 • Codice QR



Made for iPhone (MFi)

La stampante ZQ630 supporta la comunicazione con dispositivi Apple con iOS 10 o versione successiva tramite radio Bluetooth 4.1 autonoma e la radio BT4.1 inclusa con la (dual) radio 802.11ac.



Near Field Communication (NFC)

La stampante ZQ630 supporta un tag NFC passivo conforme al "formato tag Android standard" dal momento che i dispositivi Android sono quelli utilizzati più comunemente sul mercato. Il tag NFC è programmato in fabbrica e supporta l'associazione Bluetooth per consentire a tablet, smartphone o terminali di eseguire automaticamente l'associazione con la stampante tramite una connessione Bluetooth (entro i limiti del profilo di sicurezza utilizzato).

Il tag NFC supporta anche l'avvio di app quando un'app sviluppata da Zebra o da terze parti viene avviata su uno smartphone, tablet o terminale compatibile NFC. Analogamente, il tag NFC consente di aprire una pagina di supporto sul Web da un tablet, smartphone o terminale.

Display LCD a colori

La stampante ZQ630 dispone di un display LCD a colori non touch che supporta un'area visualizzabile di 288x240 pixel. Il display è osservabile dall'utente sia in condizioni di luce diurna che notturna, ed è in grado di visualizzare testo e immagini a colori. Per risparmiare energia la luminosità del display viene attenuata una volta trascorso un intervallo di tempo configurabile.

RFID (Radio-Frequency Identification)

La stampante ZQ630 è dotata di un lettore/encoder RFID integrato nel gruppo testina di stampa della stampante. La ZQ630 codifica (scrive) informazioni su trasponder UHF RFID ultra-sottili che sono incorporati in etichette, biglietti e cartellini "smart". La stampante codifica le informazioni, verifica che la codifica sia corretta e stampa codici a barre, grafica e/o testo sulla superficie dell'etichetta. La stampante ZQ630 usa il set esteso di comandi RFID di Zebra eseguiti nel linguaggio di programmazione ZPL.

Il transponder RFID viene alcune volte chiamato tag o inserto RFID. Il transponder è generalmente costituito da un'antenna collegata a un chip con circuito integrato (IC). Il chip IC contiene il circuito RF, i codificatori, i decodificatori e la memoria. Se si tiene un'etichetta RFID controluce, è possibile vedere l'antenna del transponder ed è possibile sentire un rigonfiamento nell'etichetta dove si trova il chip IC. La ZQ630 può codificare e verificare tag RFID passivi EPC (Electronic Product Code) Generation 2 Class 1 UHF, oltre a stampare testo leggibile e informazioni convenzionali su codici a barre 1 e 2-D su supporti a trasferimento termico forniti da Zebra. EPC è uno standard di numerazione dei prodotti che può essere utilizzato per identificare una varietà di articoli utilizzando la tecnologia RFID. I tag EPC Generation 2 offrono dei vantaggi rispetto agli altri tipi di tag. La memoria di identificazione dei tag (TID) in un tag Generation 2 include informazioni sul produttore del chip e sul numero del modello, che possono essere utilizzati per identificare quali funzionalità opzionali sono presenti sul tag. Queste funzionalità opzionali includono quelle relative al contenuto e alla sicurezza dei dati.

I tag Gen 2 hanno normalmente un identificatore EPC a 96 bit, a differenza degli identificatori a 64 bit comuni nei tag EPC precedenti. Il codice EPC a 96 bit si collega a un database online e fornisce un modo sicuro per condividere informazioni specifiche del prodotto lungo la catena di approvvigionamento. I tag Gen 2 supportano anche strutture dati molto più ampie. Le dimensioni

della memoria utente disponibile (se presente) variano a seconda del modello e del produttore del tag.

La codifica e la stampa di un'etichetta RFID viene generalmente completata al primo tentativo, ma a volte possono verificarsi degli errori. Se si verificano spesso errori di codifica, potrebbero indicare un problema con i tag RFID, con il formato delle etichette o con la posizione del transponder. Se non possibile codificare un tag RFID, sull'etichetta verrà stampato "ANNULLATA". La stampante tenterà quindi di leggere/codificare "n" etichette prima di tentare con il formato successivo, dove "n" specificato dal comando "^RS" del linguaggio di programmazione ZPL. I valori accettabili per "n" variano da 1 a 10, valore predefinito 3. Dopo aver stampato il numero definito di etichette RFID annullate, l'impostazione predefinita della stampante sarà "Nessuna azione" (il formato dell'etichetta che causa l'errore viene ignorato).

L'utente non ha il controllo di dove viene stampato ANNULLATA sull'etichetta, ma può controllare la lunghezza dell'immagine. L'inizio dell'immagine ANNULLATA è sempre nella posizione programmata (o F0 se in una posizione programmata all'indietro). Per maggiori informazioni sul comando "^RS", consultare il manuale RFID Programming Guide 3 disponibile su zebra.com.

Fare riferimento all'Appendice D per ulteriori dettagli sulle opzioni del menu RFID.



Nota • RFID è una funzionalità opzionale per la ZQ630 ed è un'opzione installabile solo in fabbrica.

Calibrazione RFID

La calibrazione RFID imposta i parametri di comunicazione per il tipo di tag in uso. Questa procedura deve essere eseguita dopo che la stampante è stata calibrata per i supporti (impostazioni di lunghezza e intervallo tra etichette), tipicamente una calibrazione della lunghezza dell'etichetta. Durante il processo di calibrazione RFID, la stampante sposta i supporti, calibra la posizione dei tag RFID e determina le impostazioni ottimali per i supporti RFID utilizzati.

Queste impostazioni includono la posizione di programmazione e il livello di potenza in lettura/scrittura da utilizzare. Per ripristinare la posizione di programmazione predefinita della stampante in

qualsiasi momento, utilizzare l'opzione "restore" del comando SGD rfid.tag.calibrate.

Non rimuovere nessuna etichetta o tag dalla pellicola di supporto. Questo consente alla stampante di determinare le impostazioni RFID per le quali il tag adiacente non viene codificato.

Eseguire una calibrazione della lunghezza dell'etichetta e una calibrazione RFID quando si cambia il tipo dei supporti. Non dovrebbe essere necessario quando si sostituisce semplicemente un rotolo vuoto di supporti dello stesso tipo.

Prima di iniziare, inserire i supporti RFID nella stampante ed eseguire la calibrazione della lunghezza dell'etichetta.


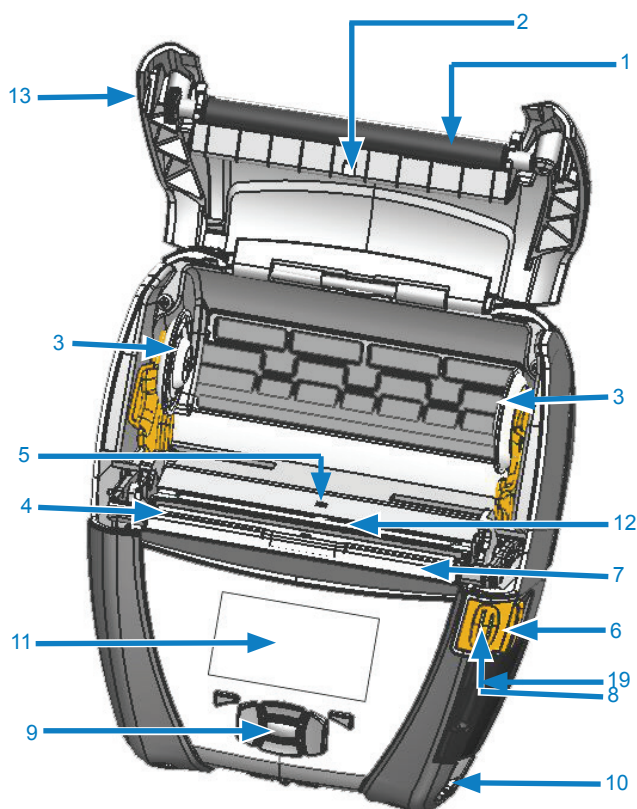
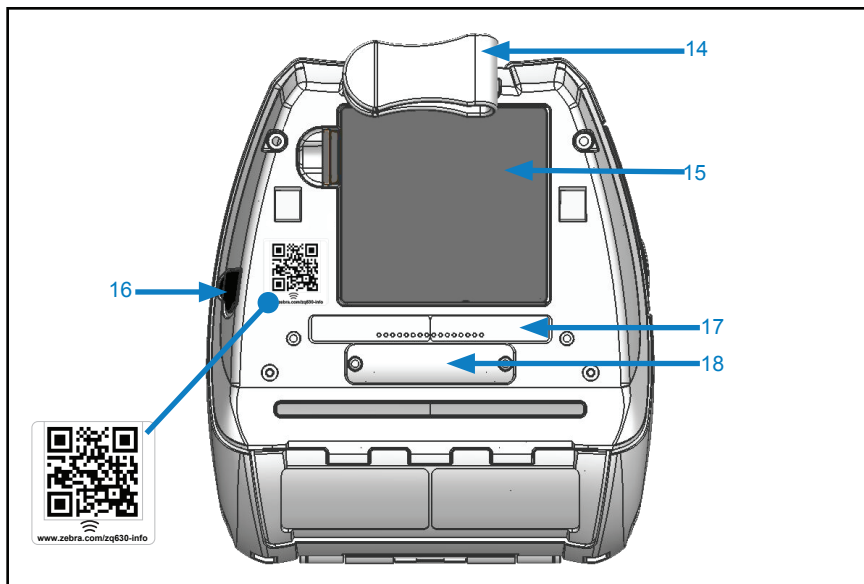
1. Premere il pulsante AVANZAMENTO  per far avanzare un'etichetta.
2. Premere il pulsante Home . Spostarsi sul pulsante del menu RFID e premere il pulsante 'OK' sulla tastiera.
3. Utilizzare le frecce di spostamento 'Sinistra' e 'Destra' sulla tastiera per trovare la procedura 'CALIBRAZIONE RFID'. Premere il pulsante 'OK' sulla tastiera.
4. La stampante alimenterà lentamente un'etichetta mentre vengono regolate la posizione e le impostazioni di comunicazione di lettura/scrittura RFID per il tag/etichetta RFID prescelta. In alcuni casi, quando la calibrazione viene completata correttamente, la stampante alimenta un'altra etichetta visualizzando: PRONTA.
5. Rimuovere i supporti in eccesso. La calibrazione dei supporti è terminata ed è possibile iniziare a stampare.

Figura 2 • Panoramica delle funzionalità



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Rullo di stampa | 14. Fermaglio per cintura |
| 2. Sensore posteriore | 15. Batteria |
| 3. Dischi di appoggio del supporto di stampa | 16. Ingresso CC |
| 4. Barra di strappo | 17. Etichetta con l'indirizzo MAC |
| 5. Sensore anteriore | 18. Contatti di collegamento |
| 6. Leva del meccanismo di distacco delle etichette | 19. Porte di comunicazione USB/RS-232 |
| 7. Premicarta del meccanismo di distacco delle etichette | 20. Icona Print Touch (NFC) |
| 8. Leva di rilascio del fermo | |
| 9. Tastiera | |
| 10. Aggancio | |
| 11. Schermata di stato | |
| 12. Testina di stampa | |
| 13. Coperchio del supporto di stampa | |



Nota • La scansione del codice QR con uno smartphone consente di inviare informazioni specifiche della stampante a www.zebra.com/zq630-info.



Nota • Toccando l'icona Zebra Print Touch™ con uno smartphone che supporta la tecnologia Near Field Communication (NFC) si accederà istantaneamente alle informazioni sulla stampante. Per ulteriori informazioni sui prodotti NFC e Zebra, visitare il sito <http://www.zebra.com/nfc>. Tramite NFC è possibile anche eseguire l'associazione con applicazioni Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere Zebra Multi-platform SDK.



Batteria

Installazione/Rimozione della batteria e del nastro isolante



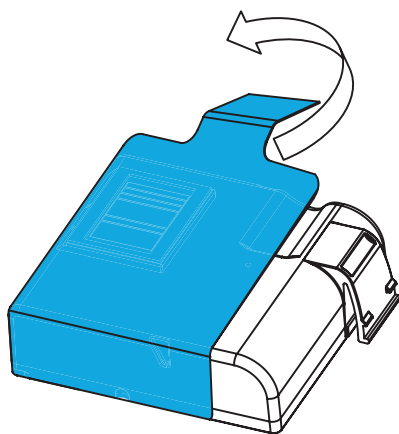
Importante • Le batterie vengono spedite in modalità sospensione per mantenere la massima capacità durante l'immagazzinaggio prima dell'utilizzo iniziale. Collegare l'adattatore CA (vedere a pagina 23) oppure inserire la batteria nel caricabatteria a 1 vano (vedere a pagina 26) o nel caricabatteria a 3 vani (vedere a pagina 27) per attivare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta.

Rimozione della batteria

1. Se nella parte inferiore della stampante è presente una clip per cintura, ruotarla in modo da lasciare libera la batteria oppure rimuoverle insieme.
2. Premere il dispositivo di chiusura del pacco batterie (dove indicato).
3. Ruotare il pacco batterie per estrarlo dal relativo alloggiamento. Sollevare la batteria ed estrarla dalla stampante.



Rimozione del nastro isolante della batteria.



1. Tirare la linguetta del nastro isolante situata sul fondo della batteria.

2. Tirare indietro il nastro isolante e rimuoverlo dalla parte superiore della batteria. Gettare il nastro dopo averlo rimosso.



Attenzione • Le batterie possono esplodere, perdere fluidi o incendiarsi se caricate in modo scorretto o esposte a elevate temperature. Non smontare, schiacciare, perforare, cortocircuitare o gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua. Caricare le batterie solo con un caricabatteria per batterie agli ioni di litio approvato da Zebra.

Installazione della batteria

1. Localizzare il vano della batteria sulla parte inferiore della stampante (dove indicato).

2. Ruotare il fermaglio di fissaggio alla cintura (se presente) per accedere al vano della batteria oppure rimuoverle insieme.

3. Inserire la batteria nella stampante come illustrato. (È impossibile inserire la batteria con un orientamento non corretto.)



4. Ruotare la batteria all'interno del vano come illustrato, fino a che si blocca in posizione.



Sicurezza della batteria



Attenzione • Evitare il cortocircuito accidentale delle batterie. Il contatto tra i terminali della batteria e materiale conduttivo provoca un cortocircuito che potrebbe causare ustioni e altre lesioni o l'insorgere di un incendio.



Importante • Consultare sempre la scheda tecnica sulla sicurezza in dotazione con ogni stampante e il Bollettino tecnico in dotazione con le batterie. Questi documenti descrivono in dettaglio le modalità da seguire per assicurare la massima affidabilità e sicurezza quando si utilizza questa stampante.



Importante • Smaltire sempre correttamente le batterie usate. Fare riferimento all'Appendice E per maggiori informazioni sul riciclaggio delle batterie.



Attenzione • L'uso di caricabatterie non specificamente approvati da Zebra per le proprie batterie potrebbe provocare danni alla batteria o alla stampante e comporta l'annullamento della garanzia.



Attenzione • Non incenerire, smontare, cortocircuitare o esporre a temperature superiori a 65 °C (149 °F).

Sicurezza del caricabatteria

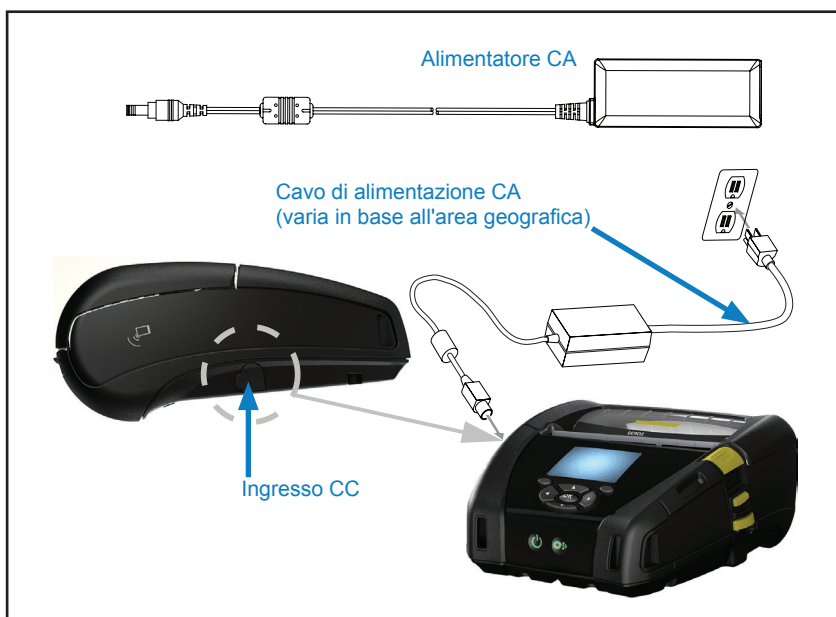


Non collocare il caricabatteria in luoghi dove esiste la possibilità di caduta di liquidi o di oggetti metallici nei vani di ricarica.

Alimentatore CA

(codice P1031365-024 con cavo USA tipo A)

Figura 3 • Carica con alimentatore CA



- Aprire il coperchio di protezione sopra la stampante per esporre la presa di alimentazione CC del caricabatteria.
- Connettere il cavo di alimentazione CA fornito e quindi inserirlo in una presa elettrica.
- Inserire lo spinotto cilindrico dell'alimentatore CA nella presa del caricabatteria sulla stampante.
- La stampante si accende e inizia la carica. A questo punto è possibile lasciare la stampante accesa oppure spegnerla. La carica continuerà in qualsiasi stato.



Importante • Benché sia possibile caricare la batteria mentre si usa la stampante, in queste condizioni i tempi di carica si prolungheranno.

Alloggiamento di carica ed Ethernet

L'alloggiamento Ethernet è una base di espansione pensato per l'uso con la stampante ZQ630. L'alloggiamento alimenta la stampante agganciata e contiene una porta Ethernet standard 10/100 Mb/s per le comunicazioni con la stampante. Fornisce anche alimentazione per caricare la batteria alla stampante agganciata e agisce come fonte di alimentazione supplementare.

È dotato di due LED di indicazione dello stato dell'alloggiamento: verde fisso per indicare quando la corrente arriva all'ingresso dell'alloggiamento e verde lampeggiante per indicare l'attività Ethernet. L'alloggiamento consente all'utente di agganciare facilmente la stampante e di rimuoverla premendo un pulsante. La stampante rimarrà operativa quando è agganciata, quindi il display è visibile, lo stato del LED di carica è visibile e i comandi della stampante e le immissioni dei dati sono disponibili. La stampante sarà funzionante mentre è agganciata e l'utente sarà anche in condizione di sostituire il supporto di stampa.

LED di indicazione dello stato

Stato dei LED	Indicazione
Verde fisso	Alimentazione attiva
Verde lampeggiante	Attività Ethernet



Nota • Prima di inserire la stampante nell'alloggiamento rimuovere il coperchio dei contatti di collegamento che si trova nella parte inferiore della stampante.



Nota • Pulire i contatti di collegamento con la penna di pulizia Zebra per rimuovere eventuali residui lasciati dall'etichetta.

Figura 4 • Alloggiamento Ethernet



Altezza	Larghezza	Lunghezza
66,2 mm (2,6 in)	200,6 mm (7,89 in)	219,61 mm (8,64 in)

Funzionamento della stampante con alloggiamento

- Collocata nell'alloggiamento, la stampante ZQ630 verrà ricaricata.
- Quando è inserita nell'alloggiamento, la stampante si accende automaticamente per poter essere gestita a distanza.
- Quando la stampante rileva l'alimentazione proveniente dall'alloggiamento e la presenza di un collegamento Ethernet attivo, si connette automaticamente alla rete Ethernet.
- L'opzione radio 802.11ac sarà disattivata quando il collegamento Ethernet è attivo. Sarà riattivata quando il collegamento Ethernet non è più attivo.
- Nelle stampanti con opzione Bluetooth, questa interfaccia rimarrà attiva quando queste sono inserite nell'alloggiamento.
- Le porte seriale e USB rimangono attive quando la stampante è nell'alloggiamento.
- La presa per lo spinotto cilindrico di alimentazione CC non può essere usata quando la stampante è nell'alloggiamento. È necessario collegare lo spinotto cilindrico di alimentazione CC direttamente all'alloggiamento.



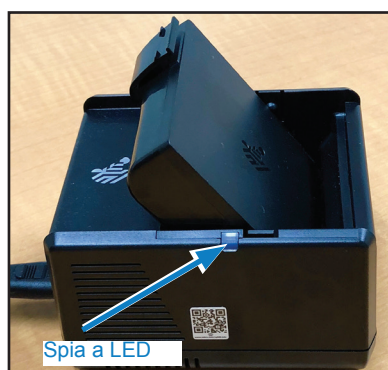
Nota • La stampante è dotata di protezione da sovratensione in modo che non si verifichino danni quando allo spinotto di alimentazione CC vengono applicate tensioni da 0 a 36 V. Se viene applicata una tensione superiore a 36 V, il fusibile della linea CC rimane permanentemente aperto per ridurre il pericolo di incendio. La batteria viene caricata solo quando viene applicata una tensione di 12 V CC mediante l'utilizzo dell'adattatore CA Zebra.

Caricabatteria a 1 vano (codice SAC-MPP-1BCHGUS1-01SA con cavo USA tipo A)

Caso di utilizzo: Lavoro a domicilio/Piccole imprese

Il caricabatteria a 1 vano fornisce all'utente una soluzione per caricare una singola batteria di ricambio. Analogamente al caricabatteria a 3 vani, il caricabatteria singolo carica una batteria a 4 elementi in sei (6) ore.





Figura 5 • Caricabatteria a 1 vano



Spie dello stato di carica

I caricabatteria a 1 e 3 vani utilizzano una spia LED situata accanto a ciascun vano per indicare lo stato di carica in verde, rosso o ambra, come spiegato di seguito.

Modalità	Indicazione carica	Descrizione
Guasto di carica	● ○ ● ○	Rosso lampeggiante veloce
In carica (sicura)	●	Ambra fisso
Carica completa (sicura)	●	Verde fisso

Modalità	Indicazione carica	Descrizione
In carica (non sicura)		Rosso fisso
Carica completa (non sicura)		Rosso fisso
Batteria ottima (in carica)		Passa da ambra fisso a lampeggiante
Batteria ottima (carica completa)		Passa da verde fisso a lampeggiante

Caricabatteria a 3 vani (codice SAC-MPP-3BCHGUS1-01) Caricabatteria a 3 vani doppio (codice SAC-MPP-6BCHUS1-01) con cavo USA tipo A

Caso di utilizzo: Area di allestimento

Il caricabatteria a 3 vani è un sistema di carica da utilizzare con le batterie agli ioni di litio a 2 elementi impiegate nella stampante ZQ630. Il caricabatteria a 3 vani è in grado di caricare contemporaneamente tre batterie a 4 elementi in sei (6) ore. Può essere utilizzato come caricabatteria autonomo o montato su un alloggiamento a 5 vani.

Figura 6 • Caricabatteria a 3 vani



Nota • Per informazioni dettagliate sui caricabatteria a 1 vano, a 3 vani e sul caricabatteria a 3 vani doppio, fare riferimento alle Guide rapide P1096323-101, P1096767-101 e P1097966-101 all'indirizzo <https://www.zebra.com/us/en/support-downloads.html>

Caricamento del supporto di stampa nella stampante ZQ630

La stampante ZQ630 può funzionare in due modi differenti: Strappo o Distacco etichette. La modalità Strappo consente di strappare ogni etichetta o striscia di etichette dopo che è stata stampata. Nella modalità Distacco etichette, la pellicola di supporto viene staccata dall'etichetta quando questa è stampata. Se si stampano batch di etichette, dopo la rimozione dell'etichetta viene stampata quella seguente.

Procedura di caricamento del supporto

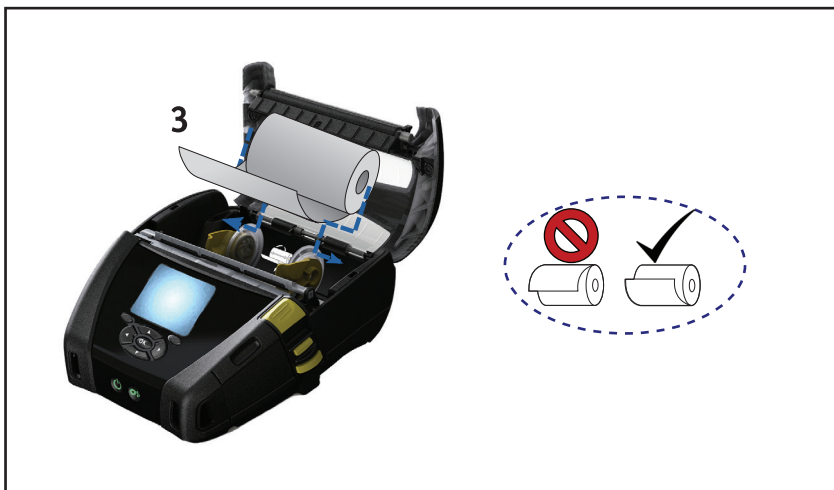
1. Aprire la stampante (fare riferimento alla Figura 7).
- Premere il pulsante del coperchio del supporto di stampa sul lato della stampante come illustrato in "1" sotto. Il coperchio del supporto di stampa si aprirà automaticamente.
 - Ruotare completamente il coperchio del supporto di stampa all'indietro come illustrato in "2", esponendo il vano e gli appoggi regolabili del supporto.

Figura 7 • Apertura della stampante

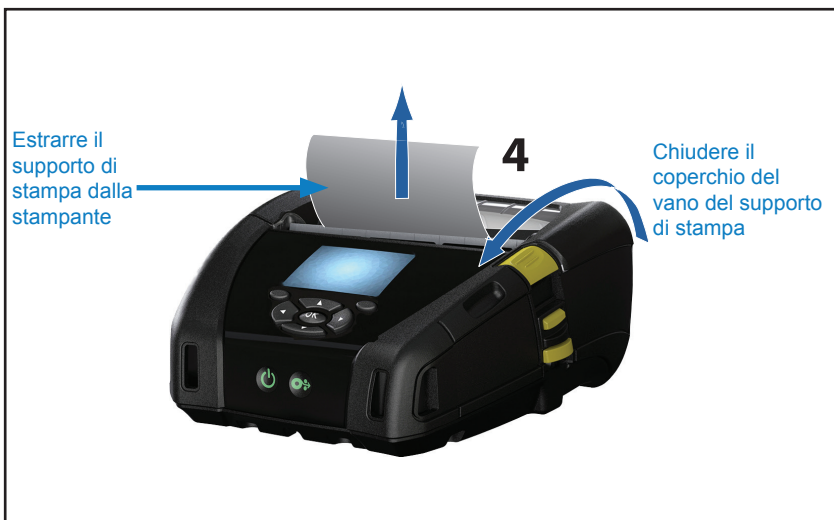


2. Tirare gli appoggi del supporto per distanziarli. Inserire il rullo del supporto di stampa tra di essi (nella direzione mostrata) e lasciare che gli appoggi si richiudano. Gli appoggi si adattano automaticamente alla larghezza del supporto di stampa che deve essere in grado di ruotare liberamente.

Figura 8 • Caricamento del supporto di stampa



3. Se si prevede di usare la stampante nella modalità Strappo, chiudere il coperchio del supporto di stampa come illustrato qui sotto.



Nota • Per informazioni sulla modifica delle impostazioni per regolare la lunghezza dei supporti tramite Set-Get-Do (SGD), consultare la Guida alla programmazione (P1012728-010).

Caricamento del supporto di stampa in modalità Distacco etichette

- Se si prevede di utilizzare la stampante nella modalità Distacco etichette, staccare alcune etichette dal supporto di stampa e caricarlo come descritto in precedenza.
- Premere verso il basso la leva di rilascio del fermo per aprire il coperchio dei supporti e caricare i supporti come illustrato nella Figura 9.
- Chiudere il coperchio dei supporti come illustrato nella Figura 9.
- Spingere verso l'alto la leva del meccanismo di distacco delle etichette (2) e bloccarla in posizione per rilasciare il premicarta in posizione "alto" (3).
- Il supporto di stampa avanzerà tra il premicarta e il rullo di stampa.

Figura 9 • Attivazione della barra di spellicolatura



- Accendere la stampante o premere il pulsante di avanzamento sul lato anteriore della stampante se quest'ultima è ancora accesa. La stampante farà avanzare il supporto di stampa alla successiva etichetta, se si devono stampare delle etichette. Se si sta stampando su un normale supporto di stampa, la stampante farà avanzare una breve striscia.

Per liberare il premicarta, premere il pulsante sulla leva del meccanismo di distacco delle etichette e premere verso il basso il pulsante dello spellicolatore per bloccarlo nella sua posizione originale.

Controlli operatore

La stampante ZQ630 è dotata di un pannello di controllo con tastierino e di un'interfaccia utente grafica sul display LCD a colori. Il pannello di controllo standard è illustrato nella Figura 10. L'interfaccia LCD consente visualizzazioni facili e la selezione delle principali funzioni della stampante, come descritto in dettaglio nelle pagine seguenti.

Pannello di controllo standard

Il pannello di controllo standard dispone di molteplici pulsanti di comando e di due spie multifunzione.

- Il pulsante di accensione (Fig. 10) consente di accendere e spegnere la stampante. Viene utilizzato anche per mettere la stampante in modalità sospensione e riattivarla.
- Il pulsante di avanzamento del supporto di stampa (Fig. 10) fa avanzare un tratto di supporto di stampa che varia in base al tipo di supporto utilizzato. Il supporto di stampa delle etichette sarà fatto avanzare al successivo gap o al successivo segno di rilevamento. Il supporto di stampa (semplice) sarà fatto avanzare per una lunghezza determinata dal software della stampante.
- I pulsanti di navigazione in quattro direzioni (Fig. 12) consentono all'utente di spostarsi tra le funzioni sullo spazio utente dell'LCD (i pulsanti di navigazione non hanno effetto sulla barra di stato e sulla barra di navigazione).
- Il pulsante Invio consente all'utente di selezionare la funzione desiderata, evidenziata sull'interfaccia LCD e indicata dalla parola "OK".
- I tasti funzione software (Fig. 12) consentono all'utente di selezionare una funzione elencata sulla barra di navigazione.

Figura 10 • Pannello di controllo



Pulsante di accensione

Premere per accendere l'unità. Vi sarà un tempo di inizializzazione di circa 20 secondi. Premere per 3 secondi per spegnere l'unità.

Pulsante di avanzamento

Premere per far avanzare un'etichetta vuota o una lunghezza del supporto di stampa stabilita tramite software.

Comportamento dei LED all'avvio normale

1. Premere il pulsante di accensione (on/off) per accendere la stampante.
2. Quando si rilascia il pulsante, l'anello di accensione lampeggia mentre la stampante si avvia.
3. Al termine della sequenza di avvio, l'anello di accensione smetterà di lampeggiare rimanendo acceso fisso. Il colore dell'anello di accensione dipende dallo stato di carica.

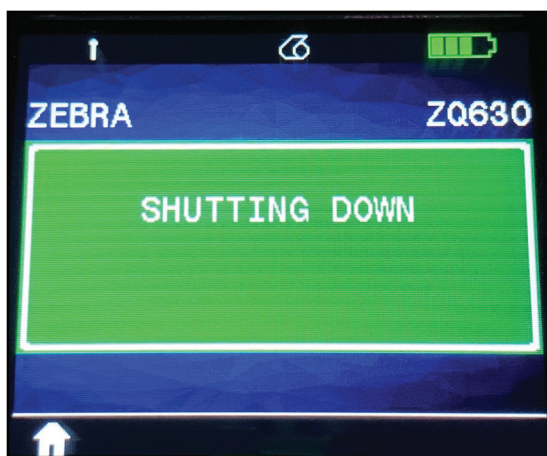
Comportamento dei LED in modalità sospensione

1. Premendo il pulsante di accensione per meno di tre (3) secondi la stampante passerà alla modalità sospensione.
2. In modalità sospensione, il LED di accensione lampeggia lentamente in verde, ambra o rosso a seconda della situazione di carica della stampante.

Comportamento all'arresto

1. Premere il pulsante di accensione per circa tre (3) secondi per spegnere la stampante.
2. Prima che la stampante si spenga, sul display LCD viene visualizzato il messaggio "Arresto in corso".

Figura 11 • Spegnimento della stampante




Comportamento dell'anello LED di accensione


Il pulsante di accensione è circondato da un anello LED a tre colori (verde, ambra, rosso). L'anello LED di accensione:

- Lampeggia una volta in 2 secondi in verde/ambra/rosso durante l'avvio.
- È verde fisso quando la carica della stampante è completa e la stampante è accesa o spenta.
- Pulsa in verde per indicare la modalità sospensione/non in carica.
- È ambra fisso per indicare che la carica è in corso e la stampante è accesa o spenta.
- Pulsa in ambra per indicare che la carica è in corso e la stampante è in modalità sospensione.
- È rosso fisso per indicare la carica non sicura o che la batteria è carica e la stampante non è in modalità sospensione (accesa o spenta).
- In caso di guasto di carica lampeggia due volte al secondo.
- Pulsa in rosso per indicare la carica non sicura o che la batteria è carica e la stampante è in modalità sospensione.

	Lampeggia in verde/ambra/rosso durante l'avvio
	Accesa/Batteria carica
	Pulsa in verde in modalità sospensione/Non in carica
	Accesa/Batteria in carica
	In carica in modalità sospensione
	In carica/Carica completa (non sicura)
	In carica/Carica completa (non sicura/modalità sospensione)
	Guasto di carica

 = lampeggiante

 = fisso

 = pulsante

Pannello di controllo LCD

Il pannello di controllo LCD a colori consente all'utente di visualizzare lo stato della stampante ZQ630 e di avere accesso a vari allarmi e messaggi. Esso dispone anche di tasti multi direzione che consentono la navigazione e la selezione di opzioni di menu che riguardano le funzioni della stampante. Questi tasti consentono di scorrere attraverso le varie opzioni e impostazioni. Il pulsante "OK" consente la selezione dell'opzione o della funzione visualizzata sullo schermo.

Sulla parte superiore dello schermo è presente una serie di icone di stato o una barra di stato, che indicano lo stato di varie funzioni della stampante. La barra di stato è situata sopra la schermata di stato mostrata qui di seguito insieme alla barra di navigazione. La schermata di stato è quella predefinita e viene visualizzata all'accensione. Quando si naviga nei menu, la stampante torna automaticamente a questa schermata dopo un certo tempo dalla fine della navigazione.

Figura 12 • Pannello di controllo LCD




Icone della barra di stato



Indica lo stato della connessione Bluetooth®. L'icona lampeggerà per indicare che la stampante sta ricevendo i dati delle etichette via Bluetooth e diventa **blu fisso** quando il collegamento viene stabilito. Questa icona appare solo sulle stampanti con l'opzione wireless Bluetooth installata.



Indica che la stampante è collegata a una rete radio mediante i protocolli 802.11. L'icona dell'antenna lampeggerà senza parentesi quando si cerca un punto di accesso. Un gruppo di parentesi fisse con un'antenna lampeggiante indica che la WLAN è associata e tenta l'autenticazione. Due gruppi di parentesi fisse e un'antenna fissa indicano che la stampante è connessa alla WLAN.

L'icona e le due parentesi lampeggeranno per indicare che la stampante sta ricevendo i dati via WLAN. Le 4 (quattro)  barre indicano l'intensità della connessione al punto di accesso della WLAN. Queste icone compaiono solo quando è installata la radio 802.11 e vengono visualizzate come una barra di colore **giallo fisso**, due barre di colore **verde fisso**, tre barre di colore **verde fisso** e quattro barre di colore **verde fisso**.



L'icona Ethernet sarà di colore **verde lampeggiante** quando la stampante sta ricevendo i dati delle etichette via Ethernet e di colore **verde fisso** quando è presente la connessione. Essa non sarà visualizzata sulla barra di stato quando Ethernet è inattiva. Questa icona appare solo quando l'opzione Ethernet è installata e la stampante è agganciata all'alloggiamento Ethernet.



L'icona dati indica i dati che sono inviati alla stampante, ad esempio: l'icona è di colore **verde lampeggiante** quando è in corso la trasmissione di dati dell'etichetta tramite la porta seriale o la porta USB. L'icona sarà di colore **verde fisso** quando il parser è bloccato.



L'icona del supporto di stampa esaurito sarà di colore **rosso lampeggiante** e di colore bianco fisso quando il supporto è presente.




L'icona di bloccaggio della testina indica se il coperchio del supporto di stampa è chiuso o non è bloccato correttamente. Essa appare sbloccata e di colore **rosso lampeggiante** se il coperchio è aperto, mentre non viene visualizzata se il coperchio è chiuso.



L'icona di errore è visualizzata di colore **rosso lampeggiante** se esiste una condizione di errore. L'icona non è visualizzata se non esiste una condizione di errore nella stampante. Dal momento che sono previste icone separate per il supporto di stampa esaurito e per il bloccaggio della testina aperto, l'icona di errore non riguarda questi due tipi di allarmi.



L'icona del livello di carica della batteria indica il livello di carica della batteria. In assenza di carica, quattro (4) barre di colore **verde fisso** indicano che il livello di carica della batteria è superiore all'80%. Tre (3) barre di colore **verde fisso** indicano che il livello di carica della batteria è inferiore o uguale all'80% ma superiore al 60%. Due (2) barre di colore **giallo fisso** indicano che il livello di carica della batteria è inferiore o uguale al 60% ma superiore al 40%. Una (1) barra di colore **rosso fisso** indica che il livello di carica della batteria è inferiore o uguale al 40% ma superiore al 20%. Infine, zero (0) barre (icona della batteria vuota di colore **rosso fisso**) indicano che il livello di carica è inferiore o uguale al 20%.

Durante la carica della batteria, un lampo appare nell'icona della batteria  per indicare che la carica è in corso. Quando la batteria è in carica ed è completamente carica, sono visualizzate quattro barre di colore **verde lampeggiante**. Quando la batteria è in carica e il livello è superiore all'80%, l'icona della batteria alternerà tra quattro e tre barre di colore **verde lampeggiante**. Quando la batteria è in carica e il livello di carica è inferiore o uguale all'80%, ma superiore al 60%, l'icona della batteria alternerà tra tre e due barre di colore **giallo lampeggiante**. Quando la batteria è in carica e il livello di carica è inferiore o uguale al 60% ma superiore al 40%, l'icona della batteria alternerà tra due e una barra di colore **rosso lampeggiante**. Quando la batteria è in carica e il livello di carica è inferiore o uguale al 40%, l'icona della batteria alternerà tra una e zero barre di colore **rosso lampeggiante**.

Schermata del menu principale

Nel pannello di controllo è presente un display in cui viene visualizzato lo stato della stampante e che consente di modificare i parametri operativi. Terminata la sequenza di accensione, la stampante passa al display in modalità inattiva. Le informazioni presenti in questa schermata sono: stato della stampante, informazioni come la versione del firmware e l'indirizzo IP e un collegamento al menu principale.

Premere il tasto funzione sinistro per accedere al menu principale, che visualizza graficamente le opzioni dei parametri: Impostazioni, Strumenti, Rete, RFID, Lingua, Sensori, Porte, Comunicazioni e Batteria (come illustrato nella Figura 13). Queste opzioni consentono all'utente di visualizzare lo stato della stampante e di modificarne i parametri operativi.

Figura 13 • Schermata del menu principale



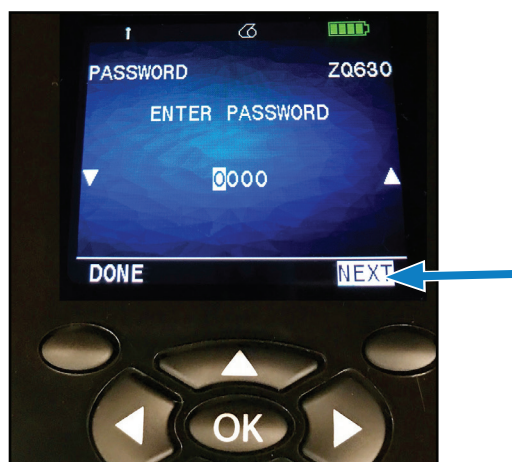
L'utente può spostarsi tra le icone usando i pulsanti freccia a quattro direzioni. Quando un'icona è evidenziata (ad esempio Impostazioni qui in alto), il testo della sua descrizione sarà visualizzato a metà della barra di navigazione (vedere la Figura 13) e il parametro potrà essere selezionato premendo il pulsante "OK". Selezionando il parametro verrà visualizzata la prima schermata del parametro (ad esempio Intensità), che fornisce le informazioni specifiche sullo stato di tale opzione (vedere la Figura 14). Per passare alla schermata successiva, fare clic sul pulsante freccia destra.

Figura 14 • Esempio della schermata di menu di un parametro











Per alcune impostazioni di parametri, come le impostazioni di Intensità illustrate sopra, è presente l'opzione di scorrimento che consente di visualizzare le diverse impostazioni disponibili. Tale opzione è identificabile dalla presenza delle frecce su e giù posizionate sui due lati della schermata (vedere la Figura 14). Premere i tasti freccia su e giù per spostarsi tra le opzioni di un menu. In alcuni casi vengono visualizzate ulteriori azioni nella parte destra della schermata di stato (vedere la freccia nella Figura 15). Premere il tasto funzione destro per avviare l'azione.

Figura 15 • Scorrimento dei menu



Fare clic sul tasto funzione sinistro per uscire dalla schermata, premerlo nuovamente per tornare alla schermata del menu principale e scegliere un parametro diverso.

Icone e parametri del menu principale

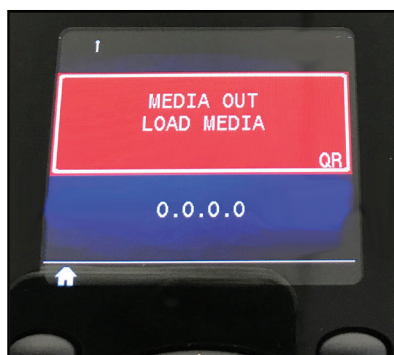
Icona	Parametro
	Vedere il menu Impostazioni nell'Appendice D
	Vedere il menu Strumenti nell'Appendice D
	Vedere il menu Rete nell'Appendice D
	Vedere il menu RFID nell'Appendice D
	Vedere il menu Lingua nell'Appendice D
	Vedere il menu Sensori nell'Appendice D
	Vedere il menu Porte nell'Appendice D
	Vedere il menu Bluetooth nell'Appendice D

Messaggi di avviso

La stampante ZQ630 visualizza anche diversi avvisi lampeggianti, come "Media Out" (supporti esauriti), "Media Cover Open" (coperchio supporti aperto) o "Battery Low" (batteria bassa). Questi messaggi sono suddivisi in errori, avvisi e informazioni, indicati da colori diversi per differenziarli (vedere la tabella seguente).

	INFORMAZIONE	AVVISO	ERRORE
Colore in primo piano (testo)	Bianco	Nero	Bianco
Colore di sfondo	Verde	Giallo	Rosso

Figura 16 • Messaggio di errore










L'utente può rispondere agli avvisi premendo uno dei tasti funzione per indicare che un'azione è stata intrapresa per risolvere il problema indicato. Una volta che la condizione che ha causato l'avviso è stata risolta (ad esempio: caricamento del supporto di stampa), il messaggio di avviso verrà cancellato.

Pulsanti

L'utente ha la possibilità di utilizzare l'interfaccia dotata di pulsanti delle stampanti ZQ630 per eseguire le sequenze di accensione e di esecuzione descritte di seguito.

Sequenze di accensione

Seq. No.	Funzione	Tasti	Pulsante
1	Rapporto "due tasti"	Tenere premuto il pulsante di avanzamento e premere il pulsante di accensione.	 
2	Ripristino del WML di fabbrica	Tenere premute le frecce SU e GIÙ e premere il pulsante di accensione.	 
3	Download forzato	Tenere premuti entrambi i tasti funzione e premere il pulsante di accensione.	 
4	Accendere e spegnere la stampante o passare alla modalità sospensione	Pulsante di accensione	



Nota • È possibile che si renda necessario ripristinare il WML di fabbrica se alcune funzionalità sono state disattivate nel WML personalizzato e sia necessario riottenere il menu "completo". Inoltre se è stata effettuata una modifica che ha causato il blocco del sistema WML, l'utente può riavviare e ripristinare temporaneamente la funzionalità per risolvere il problema.



Nota • Per download forzato si intende che la stampante viene accesa in una modalità in cui viene eseguito solo il codice che consente di eseguire il download del firmware.

Sequenze di esecuzione senza LED lampeggiante

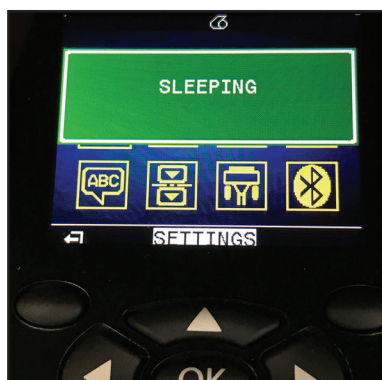
Seq. No.	Funzione	Tasti	Pulsante
1	Alimentazione supporti	Avanzamento	
2	Attivazione (se in modalità sospensione)	Qualsiasi pulsante	

Modalità sospensione

La funzione modalità sospensione è una modalità in cui la stampante prolunga la durata della batteria passando automaticamente a uno stato di "riposo" dopo venti (20) minuti di inattività. Quando la stampante è in questo stato, il display LCD non visualizza contenuti e non è retroilluminato. La stampante indica la modalità sospensione mediante un anello LED verde che lampeggia lentamente attorno al pulsante di accensione.

Se il pulsante di accensione viene premuto per meno di tre (3) secondi, la stampante passerà alla modalità sospensione. La stampante indicherà tale modalità sul display LCD con un avviso di "sospensione" (vedere la Figura 17), che scompare quando il display si spegne.

Figura 17 • Messaggio di modalità sospensione



Quando la stampante è in modalità sospensione l'anello LED attorno al pulsante di accensione lampeggia lentamente, approssimativamente ogni tre secondi. Premendo qualsiasi pulsante della stampante, quest'ultima uscirà dalla modalità sospensione. Altre funzionalità relative al risparmio di energia della stampante ZQ630 includono la riattivazione con Bluetooth e la riattivazione con Wi-Fi, in cui la stampante esce dalla modalità sospensione a causa di dati scambiati tramite Bluetooth 4.1 o di un messaggio di rete ricevuto tramite Wi-Fi. Quando la stampante è inserita in un alloggiamento Ethernet non passa in modalità sospensione.

Per attivare o disattivare la modalità sospensione, inviare il comando `power.sleep.enable` alla stampante utilizzando Zebra Setup Utilities (ZSU) e impostarlo su "on" oppure "off". (L'impostazione predefinita è "on".) Per impostare l'intervallo di tempo dopo il quale la stampante passerà alla modalità sospensione, inviare il comando `power.sleep.timeout` (in secondi) alla stampante utilizzando ZSU.

Prestazioni di stampa adattiva

La stampante ZQ630 utilizza la tecnologia PSPT PrintSmart Gen 2, che adatta le condizioni di stampa in modo da non sacrificare la qualità di stampa. La stampante rileva condizioni ambientali quali lo stato di carica e di salute della batteria, temperature estremamente basse o stampa ad alta densità e regola le prestazioni di stampa per conservare la funzionalità della batteria e consentire la prosecuzione della stampa. Questo potrebbe influenzare la velocità e il rumore della stampa, ma non la qualità della stessa.

Modalità bozza

È possibile configurare la stampante in modo che stampi in modalità bozza utilizzando il comando `SDG media.draft_mode` (impostazione predefinita: "off"), che ottimizza la stampante per la stampa di solo testo. In modalità bozza, la velocità di stampa aumenta da 4 ips (pollici per secondo) a 5 ips con una riduzione di circa il 22% in densità ottica.



Nota • Per la spiegazione e l'elenco di tutti i comandi SGD, fare riferimento alla Guida di programmazione (codice P1012728-010) all'indirizzo: <http://www.zebra.com/us/en/support-downloads.html>

Verifica del funzionamento della stampante

Prima di connettere la stampante a un computer o a un terminale di dati portatile, assicurarsi che la stampante sia in condizioni di lavoro corrette. Per ottenere ciò, si consiglia di stampare un'etichetta di configurazione mediante il metodo dei "due tasti". Se non è possibile stampare questa etichetta, vedere la sezione "Risoluzione dei problemi".

Stampa di un'etichetta di configurazione

1. Spegnerla stampante. Caricare il vano del supporto di stampa con un supporto normale (supporto senza barre nere o gap sul retro).
2. Premere e tenere premuto il pulsante di avanzamento.
3. Premere e rilasciare il pulsante di accensione e tenere premuto il pulsante di avanzamento. Quando la stampa inizia, rilasciare il pulsante di avanzamento. L'unità stamperà una linea di caratteri di controllo "x" per verificare che tutti gli elementi della testina di stampa funzionino correttamente, la versione del software caricato sulla stampante e quindi il rapporto.

Il rapporto indica il modello, il numero di serie, la velocità di trasmissione e informazioni più dettagliate sulla configurazione della stampante e sulle impostazioni dei parametri. (Per la stampa di campioni e un'ulteriore esposizione del modo di usare le etichette di configurazione come strumento diagnostico, vedere la sezione Risoluzione dei problemi).

Connessione della stampante

La stampante deve stabilire comunicazioni con un terminale host che invia i dati da stampare. La comunicazione può avvenire in quattro modalità base:

- La stampante ZQ630 è in grado di comunicare via cavo attraverso i protocolli RS-232C o USB 2.0. I driver Windows che supportano la stampa via porta seriale, USB e rete sono inclusi nel driver Zebra Designer, che può essere scaricato all'indirizzo www.zebra.com/drivers.
- Mediante una LAN (Local Area Network) wireless secondo le specifiche 802.11. (Opzionale)
- Mediante Ethernet quando è inserita in un alloggiamento Ethernet.
- Mediante un collegamento a radiofrequenza a corto raggio Bluetooth.
- I dispositivi WinMobile®, Blackberry® e Android® usano il protocollo standard Bluetooth.
- La stampante ZQ630 è compatibile con i dispositivi iOS, quindi è possibile stampare tramite Bluetooth su un dispositivo Apple®.



Comunicazioni mediante cavo



Attenzione • La stampante deve essere spenta prima di collegare o scollegare un cavo di comunicazione.

La stampante ZQ630 può comunicare via cavo; il cavo specifico fornito con la stampante varia a seconda del terminale host e del modello della stampante.

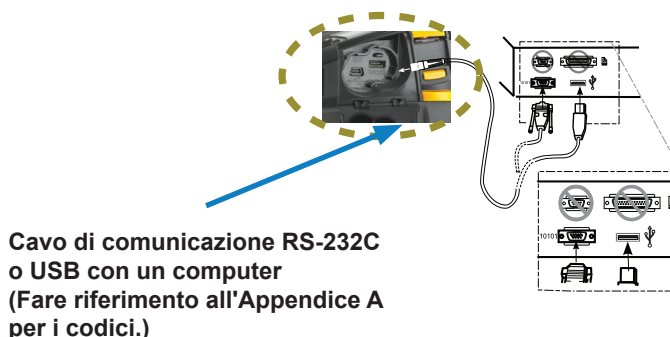
Comunicazioni RS-232C

Il connettore seriale a 14 pin sul cavo di comunicazione si inserisce nella porta di comunicazione seriale situata sul lato della stampante. La stampante ZQ630 è dotata anche di una porta USB.

Comunicazioni mediante USB

Il piccolo connettore a 5 pin sul cavo USB si inserisce nella stampante. I connettori sono polarizzati per garantire l'allineamento corretto. Non tentare di forzare il cavo se questo non si inserisce.

Figura 18 • Opzioni per le comunicazioni



L'altra estremità del cavo va collegata al terminale host o a una porta seriale o USB di un computer, come mostrato nella figura 18. La stampante ZQ630 è configurata con il driver dell'interfaccia aperta USB HCI che consente di comunicare con i dispositivi basati su Windows®.

Il driver Zebra Designer utilizza i driver Windows che supportano la stampa tramite porta seriale, USB e rete. Altri terminali o dispositivi di comunicazione possono richiedere l'installazione di driver speciali per usare la connessione USB. Rivolgersi alla fabbrica per ulteriori dettagli.

Utilizzo del pressacavo per il cavo di comunicazione

Se si sta connettendo un cavo di comunicazione USB o RS-232 alla stampante in modo permanente, accedere alla porta di comunicazione sul lato della stampante vicina alla leva di rilascio del fermo. Inserire il connettore nella porta appropriata e allineare il tappo di bloccaggio in plastica alle scanalature illustrate di seguito.

Ruotare il tappo di bloccaggio in senso orario per bloccare il cavo in posizione. (Ruotare in senso antiorario per sbloccare il cavo). Una volta bloccato in posizione, il cavo non può scollegarsi dalla stampante.



1. Inserire il connettore nella porta di comunicazione.



2. Ruotare il tappo di bloccaggio in senso orario per fissarlo.



Nota • Con il pressacavo è possibile usare solo un cavo alla volta nella porta di comunicazione USB/RS-232.

Zebra Setup Utilities

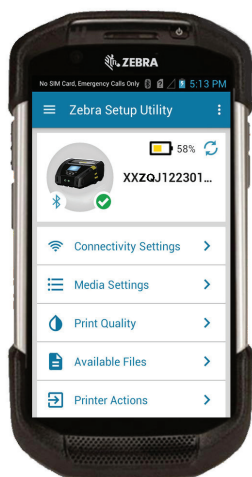
Prima di iniziare la configurazione della stampante per l'utilizzo in una rete locale (LAN), sono necessarie alcune informazioni di base che consentiranno di stabilire la configurazione della rete per la stampante. Zebra Setup Utilities (ZSU) fornisce un modo rapido e semplice per configurare le stampanti per una varietà di scopi, tra cui l'impostazione per comunicazioni wireless in rete locale (LAN) o utilizzando lo standard di comunicazione internazionale Bluetooth™.

Una volta eseguito il download di Zebra Setup Utilities sul computer, collegare il cavo USB alla stampante e al computer come illustrato nella Figura 18.

Accedere a <http://www.zebra.com/setup> per scaricare ZSU Installer.


Zebra Printer Setup Utility per Android (per stampanti Link-OS)


La stampante ZQ630 può essere configurata anche utilizzando Zebra Printer Setup Utility per Android. Questa utility può essere scaricata da Google Play su un dispositivo Android come uno smartphone o i computer palmari TC51 o TC56. Il dispositivo portatile Android può essere associato alla stampante tramite Bluetooth o un cavo USB e gli utenti possono navigare rapidamente nell'app per eseguire le attività seguenti.



Mostra la stampante attualmente connessa

Visualizza lo stato attuale della stampante:

 = nessun problema

 = errore presente

Accesso rapido a procedure guidate, azioni della stampante e file

Figura 19 • Schermata principale di Zebra Setup Utility

Comunicazioni wireless con Bluetooth

Bluetooth è uno standard mondiale per lo scambio di dati tra due dispositivi via radiofrequenza. Questo tipo di comunicazione point-to-point non necessita di punti di accesso o di altre infrastrutture. Il segnale Bluetooth ha una potenza relativamente bassa per evitare le interferenze con altri dispositivi che funzionano a radiofrequenze simili. Ciò limita la portata del dispositivo Bluetooth a circa 10 metri (32 ft). L'impostazione predefinita per la ZQ630 è Classe 2, ma la portata può essere impostata su Classe 1 tramite un comando SGD (`bluetooth.power_class`) per incrementare la potenza. Sia la stampante che il dispositivo con il quale essa comunica devono seguire lo standard Bluetooth.

Panoramica sulla comunicazione mediante Bluetooth

Ogni stampante ZQ630 con Bluetooth è identificata da un indirizzo Bluetooth univoco (Bluetooth Device Address, BDADDR). Questo indirizzo ricorda un indirizzo MAC dove i primi tre byte rappresentano il fornitore e gli ultimi tre il dispositivo (ad esempio, 00:22:58:3C:B8:CB). Questo indirizzo è riportato su un'etichetta sul retro della stampante sotto forma di codice a barre per facilitare l'associazione. (Per le stampanti con dual radio l'etichetta dell'indirizzo MAC rappresenta solamente l'indirizzo MAC del Wi-Fi. Vedere a pagina 52.) Per scambiare dati, due dispositivi Bluetooth abilitati devono stabilire una connessione. Il software Bluetooth è sempre in esecuzione in background, pronto a rispondere alle richieste di connessione. Un dispositivo (definito client) deve richiedere una connessione con un altro. Quindi il secondo dispositivo (definito server) accetta o rifiuta la connessione. Una stampante ZQ6 abilitata Bluetooth agisce normalmente come server creando con il terminale una rete in miniatura, chiamata a volte "piconet". La ricerca identifica i dispositivi Bluetooth disponibili per l'associazione dove il dispositivo centrale invia una richiesta di ricerca e i dispositivi rispondono. Se un dispositivo non è rilevabile, il dispositivo centrale non può eseguire l'associazione a meno che non sia noto il BDADDR oppure non sia già stata precedentemente eseguita l'associazione con il dispositivo. Se entrambi i dispositivi supportano Bluetooth 2.1 o versioni successive, questi utilizzeranno SSP (Secure Simple Pairing) con Security Level 4, un'architettura di protezione obbligatoria che utilizza due (2) modelli di associazione: Numeric Comparison e Just Works (non richiede conferma dall'utente).

Modalità di protezione Bluetooth

Modalità di protezione 1	Modalità di protezione 2	Modalità di protezione 3
Se un dispositivo BT \geq 2.1 tenta l'associazione con un dispositivo BT \leq 2.0, viene degradato alla modalità compatibilità BT 2.0 e si comporta come un dispositivo BT 2.0. Se entrambi i dispositivi sono BT \geq 2.1, è necessario utilizzare Secure Simple Pairing in conformità con le specifiche BT.	Se un dispositivo BT \geq 2.1 tenta l'associazione con un dispositivo BT \leq 2.0, viene degradato alla modalità compatibilità BT 2.0 e si comporta come un dispositivo BT 2.0. Se entrambi i dispositivi sono BT \geq 2.1, è necessario utilizzare Secure Simple Pairing in conformità con le specifiche BT.	Se un dispositivo BT \geq 2.1 tenta l'associazione con un dispositivo BT \leq 2.0, viene degradato alla modalità compatibilità BT 2.0 e si comporta come un dispositivo BT 2.0. Se entrambi i dispositivi sono BT \geq 2.1, è necessario utilizzare Secure Simple Pairing in conformità con le specifiche BT.

Modalità di protezione 4: Secure Simple Pairing

Secure Simple Pairing: una nuova architettura di protezione introdotta, supportata in BT \geq 2.1. Service-level applicato, simile alla modalità 2. Obbligatorio quando entrambi i dispositivi sono BT \geq 2.1. La modalità 4 attualmente supporta quattro modelli di associazione. I requisiti di protezione per i servizi devono essere classificati come uno dei seguenti: richieste chiavi di collegamento autenticate, richieste chiavi di collegamento non autenticate oppure nessuna sicurezza richiesta. SSP migliora la protezione attraverso l'aggiunta della crittografia con chiave pubblica ECDH per proteggere da intercettazioni passive e attacchi MITM (Man-In-The-Middle) durante l'associazione.

Numeric Comparison	Just Works
Progettato per situazioni in cui entrambi i dispositivi sono in grado di visualizzare un numero di sei cifre e di consentire all'utente di immettere una risposta "sì" o "no". Durante l'associazione, l'utente immette "sì" per completare l'associazione se il numero visualizzato su entrambi i dispositivi corrisponde. È diverso dall'utilizzo dei PIN nell'associazione legacy (BT \leq 2.0) perché il numero visualizzato per il confronto non viene utilizzato per la successiva generazione della chiave di collegamento, quindi anche se viene visto o catturato da potenziali aggressori, non può essere utilizzato per determinare il collegamento risultante o la chiave di crittografia.	Progettato per situazioni in cui un dispositivo (o entrambi) non è dotato di display né di tastiera per l'immissione delle cifre (ad esempio un auricolare Bluetooth). Il passo 1 viene eseguito automaticamente come per Numeric Comparison, ma l'utente non può verificare che entrambi i valori corrispondano, quindi viene fornita la protezione MITM (Man-In-The-Middle). Questo è l'unico modello in SSP che non fornisce chiavi di collegamento autenticate.

Tutte le modalità, ad eccezione di Just Works, hanno una protezione MITM (Man-In-The-Middle), ovvero nessun altro dispositivo può visualizzare i dati trasferiti tra i due dispositivi coinvolti. La modalità SSP viene normalmente negoziata automaticamente in base alla capacità dei dispositivi centrale e periferico. Le modalità a sicurezza inferiore possono essere disattivate tramite il comando `SGD bluetooth.minimum_security_mode`. Il comando `SGD bluetooth.minimum_security_mode` imposta il livello di sicurezza inferiore con il quale la stampante stabilirà una connessione Bluetooth. La stampante si conatterà sempre con un livello di protezione alto se richiesto dal dispositivo centrale. Per modificare la modalità e le impostazioni di sicurezza della stampante ZQ630, utilizzare Zebra Setup Utilities.

Modalità di protezione minima Bluetooth

	Versione BT del dispositivo centrale (>2.1)
<code>bluetooth.minimum_security_mode=1</code>	Secure Simple Pairing Just Works/Numeric Comparison
<code>bluetooth.minimum_security_mode=2</code>	Secure Simple Pairing Just Works/Numeric Comparison
<code>bluetooth.minimum_security_mode=3</code>	Secure Simple Pairing Numeric Comparison
<code>bluetooth.minimum_security_mode=4</code>	Secure Simple Pairing Numeric Comparison
<code>bluetooth.bluetooth_PIN</code>	Non utilizzato



`bluetooth.minimum_security_mode` **imposta il livello di protezione più basso con il quale la stampante stabilirà una connessione Bluetooth. La stampante si conatterà sempre con un livello di protezione alto se richiesto dal dispositivo centrale.**

La stampante ZQ630 ha anche una funzione di bonding Bluetooth. La stampante memorizza le informazioni di associazione in modo che i dispositivi rimangano associati anche quando vengono spenti e riaccesi o disconnessi e connessi nuovamente. In questo modo non è necessario ripetere l'associazione ogni volta che si stabilisce una connessione.

Il comando SGD `bluetooth.bonding` è attivo per impostazione predefinita.



Nota • Per informazioni dettagliate su Bluetooth, fare riferimento alla Guida per l'utente di Wireless Bluetooth (P1068791-002) all'indirizzo: <http://www.zebra.com/us/en/support-downloads.html>

Inoltre la stampante ZQ630 supporta la tecnologia passiva Near Field Communication (NFC). Utilizzando la funzione "Print Touch" posizionata sul lato della stampante, gli utenti finali possono eseguire automaticamente l'associazione da un dispositivo portatile che supporta la tecnologia NFC. Il codice BDADDR della stampante è codificato in un URL nel tag NFC. Basterà toccare

l'icona "Print Touch" sulla stampante con il dispositivo portatile NFC e questo sarà associato e connesso alla stampante.

Panoramica della WLAN

Le stampanti ZQ630 possono essere dotate dell'opzione Dual Radio, che utilizza i protocolli 802.11 standard e Bluetooth 4.1. Il numero di ID FCC si trova sulla targhetta del numero di serie situata sul lato posteriore delle unità.

- Le stampanti di rete wireless ZQ630 con il modulo radio WLAN 802.11 di Zebra possono essere identificate dalla scritta "Wireless Network Printer" sulla targhetta del numero di serie sul retro della stampante.
- Queste stampanti si comportano come un nodo di comunicazione in una rete locale wireless (WLAN). I metodi per stabilire le comunicazioni con la stampante variano con ogni applicazione.

Maggiori informazioni sulle utilità di configurazione della LAN sono incluse nel programma ZebraNet Bridge Enterprise™ (versione 2.8 e successive).

Per configurare le impostazioni di comunicazione WLAN è possibile utilizzare anche Zebra Setup Utilities (ZSU) e l'utility Zebra Mobile Setup. Sia ZebraNet Bridge Enterprise che ZSU possono essere scaricati dal sito Web di Zebra.

Figura 20 • Comunicazioni BT/WLAN



Configurazione del software

La stampante ZQ630 adotta i linguaggi di programmazione CPCL, ZPL o EPL di Zebra, concepiti per le applicazioni di stampa mobile. CPCL e ZPL sono descritti dettagliatamente in "Guida di programmazione ZPL" (codice P1012728-010), "Guida di programmazione CPCL" (codice P1073699-001) e "Guida di programmazione ZPL II" (codice 46530L), disponibili online all'indirizzo: <https://www.zebra.com/us/en/support-downloads.html>. È possibile inoltre utilizzare Zebra Designer Pro v2, il programma per la creazione di etichette basato su Windows®, che utilizza un'interfaccia grafica per creare e modificare etichette in tali linguaggi. Fare riferimento all'Appendice H per suggerimenti su come scaricare l'applicazione Designer Pro dal sito Web di Zebra.

Disegno di etichette

Gli esempi seguenti forniscono linee guida per il disegno di etichette per la stampante ZQ630, in particolare per supporti con gap, con barra nera e continui. Le illustrazioni per ogni tipo di supporto definiscono le tolleranze raccomandate, le zone da evitare e le zone in cui è possibile stampare progettate per evitare problemi di registrazione verticale durante la stampa. Le dimensioni sono determinate in base alle capacità di registrazione del prodotto e alle tolleranze per supporti raccomandate da Zebra.

Figura 21 • Supporti con gap

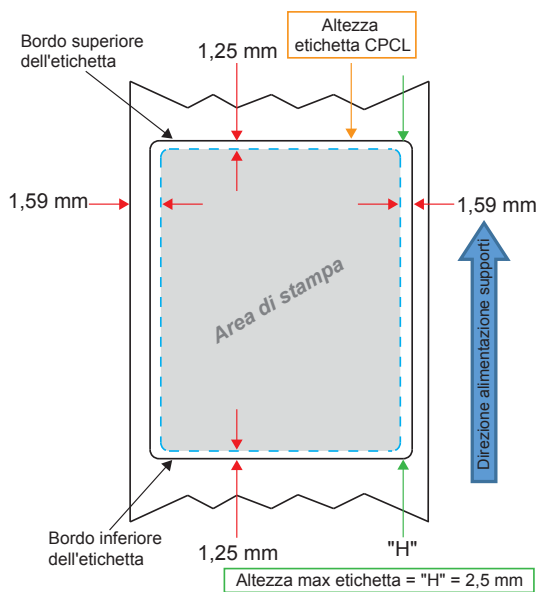


Figura 22 • Supporti continui

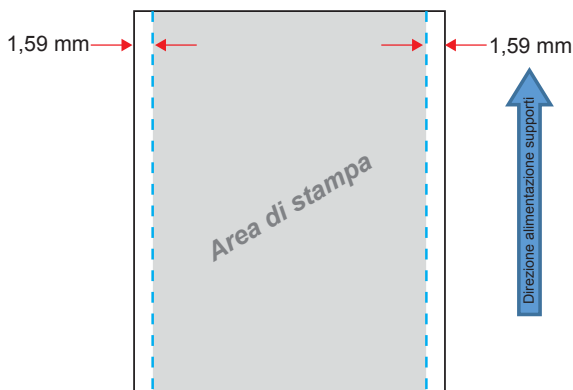
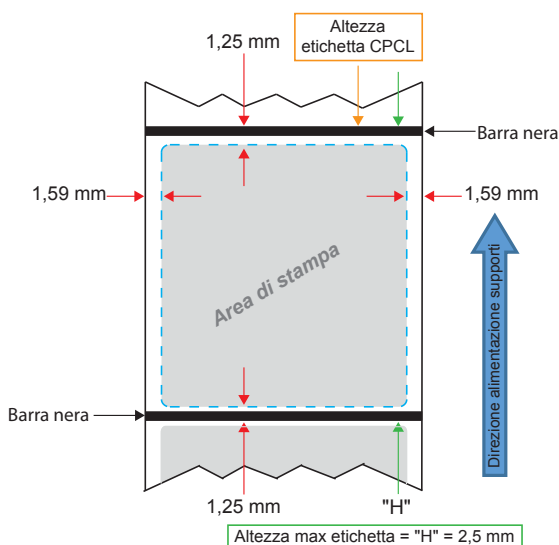


Figura 23 • Supporti con barra nera



Uso di ricevute prestampate

Le stampanti ZQ630 supportano l'allineamento di ricevute prestampate utilizzando il sensore di carta esaurita situato vicino alla testina di stampa.

Dimensioni delle barre nere (ricevute)

I segni neri sui supporti riflettenti (o barre/righe nere) devono estendersi oltre la linea centrale del rotolo sul lato frontale della carta.

- Larghezza minima riga: 15 mm (0,59 in) perpendicolare al bordo del supporto e centrata rispetto alla larghezza del rotolo.
- Lunghezza riga: 4,8 - 6,0 mm (0,19 - 0,24 in) parallela al bordo del supporto.

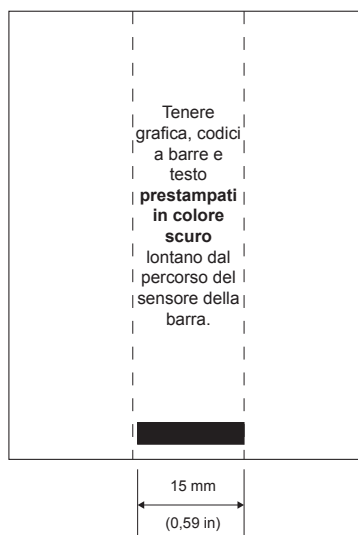
Aree dell'etichetta

Il sensore supporti/barra nera rileva la riga nera prestampata sui supporti, quindi il percorso al centro della carta deve essere tenuto libero da grafica scura prestampata.



Nota • Con grafica scura prestampata si intende qualsiasi simbolo, codice a barre, testo e/o aree colorate che sono stati applicati ai rotoli delle ricevute prima che venissero utilizzati nella stampante.

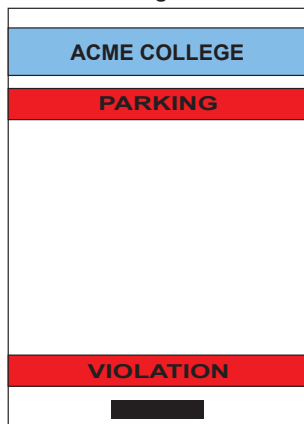
Figura 24 • Aree dell'etichetta



Esempi di disegno delle etichette

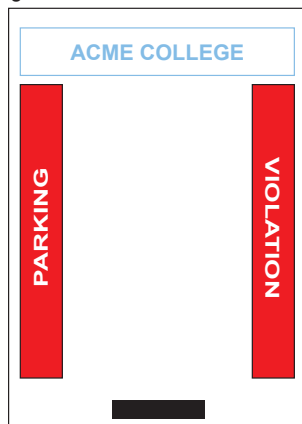
In questa sezione vengono mostrati esempi di etichette con e senza problemi.

Figura 25 • Esempi di disegno delle etichette



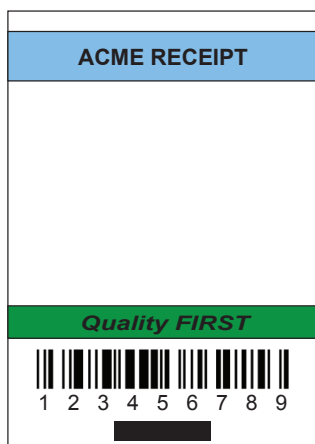
DISEGNO ETICHETTA PROBLEMATICO

Testo e grafica prestampati in colore scuro si trovano sul percorso della barra nera in fondo alla ricevuta.



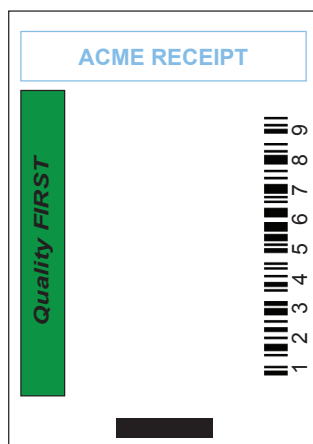
DISEGNO ETICHETTA CORRETTO

Il percorso centrale della barra nera è libero da testo e grafica prestampati in colore scuro.



DISEGNO ETICHETTA PROBLEMATICO

Testo e grafica prestampati in colore scuro si trovano sul percorso della barra nera in fondo alla ricevuta.



DISEGNO ETICHETTA CORRETTO

Il percorso centrale della barra nera è libero da testo e grafica prestampati in colore scuro.

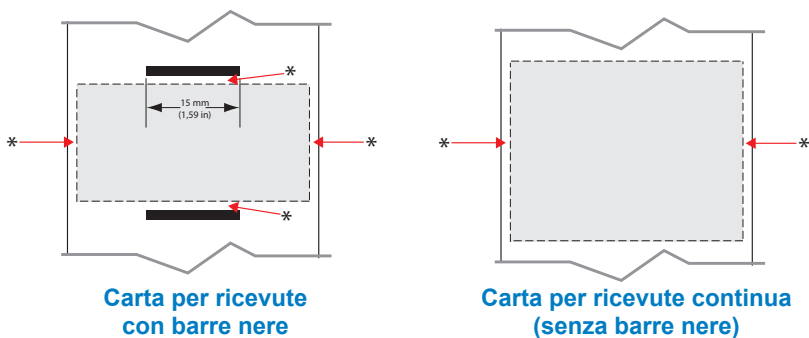


Nota • Per informazioni complete sull'uso delle ricevute prestampate, vedere il comando FORM nella Guida alla programmazione CPCL (P1073699-001) su www.zebra.com/manuals.

Aree di sicurezza

A volte, la stampa incompleta di testo e/o grafica si verifica perché non sono stati specificati i margini minimi durante il disegno dell'etichetta. I margini minimi raccomandati o "area di sicurezza" sono illustrati nella Figura 26.

Figura 26 • Aree di sicurezza



* Mantenere una "area di sicurezza" minima di 1,59 mm (1/16 in) dai due bordi esterni del rotolo di carta e dalle barre nere.

* Mantenere una "area di sicurezza" minima di 1,59 mm (1/16 in) dai due bordi esterni del rotolo di carta.



Nota • La lunghezza di ogni ricevuta "continua" è determinata dai dati inviati alla stampante.

Near Field Communication (NFC)

I dispositivi che utilizzano NFC possono essere *attivi* o *passivi*. Un dispositivo passivo, ad esempio una stampante ZQ630 con un tag NFC, non è in grado di leggere alcuna informazione ma contiene informazioni che possono essere lette da altri dispositivi. Un dispositivo attivo, quale uno smartphone, è in grado di leggere le informazioni sul tag NFC della stampante, ma il tag stesso non esegue alcuna attività a parte trasmettere le informazioni ai dispositivi autorizzati.

Figura 27 • Associazione mediante Near Field Communication (NFC)



Casi di utilizzo NFC

- *Associazione Bluetooth* – utilizzata per consentire a tablet, smartphone o terminali di eseguire automaticamente l'associazione con la stampante tramite una connessione Bluetooth, entro i limiti del profilo di sicurezza utilizzato. Questo deve contenere l'indirizzo BT e il numero di serie della stampante.
- *Avvio di app* – utilizzato per consentire l'esecuzione su uno smartphone, tablet o terminale di app sviluppate da Zebra o da terze parti.
- *Avvio di siti Web* – utilizzato per consentire la visualizzazione su uno smartphone, tablet o terminale di siti Web sviluppati da Zebra o da terze parti.



Nota • Toccando l'icona Zebra Print Touch™  con uno smartphone che supporta la tecnologia Near Field Communication (NFC) si accederà istantaneamente alle informazioni sulla stampante. Per ulteriori informazioni sui prodotti NFC e Zebra, visitare il sito <http://www.zebra.com/nfc>. Tramite NFC è possibile anche eseguire l'associazione con applicazioni Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere Zebra Multi-platform SDK.

Come indossare la stampante

Fermaglio girevole per cintura

La stampante ZQ630 dispone in dotazione standard di un fermaglio girevole per la cintura in plastica (P1031365-028). Per l'utilizzo: agganciare il fermaglio alla cintura e assicurarsi che sia saldamente fissato. Il fermaglio ruota in modo da consentire la libertà di movimento durante il trasporto della stampante. Per installare o rimuovere il fermaglio per la cintura in plastica è necessario rimuovere la batteria. La stampante offre anche la possibilità di utilizzare un fermaglio di fissaggio alla cintura più rigido in metallo (P1050667-031) che viene avvitato sulla stampante utilizzando due (2) viti Phillips 6-32 x 1/4. Il fermaglio in metallo può essere attaccato alla stampante mentre è alloggiata nella custodia rigida (P1050667-034) utilizzando due (2) viti Phillips 6-32 x 5/8.

Figura 28 • Fermagli per cintura



Tracolla regolabile

Fare riferimento alla Figura 29 se la stampante è dotata di tracolla opzionale (codice P1031365-192).

Figura 29 • Uso della tracolla opzionale



1. Inserire un'estremità della tracolla in uno degli agganci sulla parte anteriore della stampante e formare un anello intorno all'aggancio stesso.



2. Inserire il perno in metallo (cerchiato nella figura) nel foro posto all'estremità della tracolla.



3. Ripetere gli stessi passaggi sul lato opposto della stampante.

Custodia morbida

Per la stampante ZQ630 è disponibile a richiesta una custodia morbida (codice P1050667-017) che permette di trasportarla fissata alla cintura.

Figura 30 • Uso della custodia morbida



1. Sollevare la linguetta superiore della custodia morbida, fissato con Velcro.



2. Inserire la stampante all'interno della custodia in modo che il display LCD sia visibile attraverso la finestra in plastica.



Nota • È possibile utilizzare la tracolla opzionale con la custodia morbida fissando le estremità della tracolla ai due anelli posti sulla custodia.

Maniglia

La maniglia delle stampanti ZQ630 (codice P1031365-027) si attacca alle fessure della stampante per fornire all'utente un mezzo comodo e sicuro di trasporto della stampante.

Figura 31 • Uso della Maniglia



1. Inserire l'estremità della maniglia attraverso la fessura sul lato anteriore della stampante come illustrato.



2. Avvolgere l'estremità della maniglia intorno alla fessura e fissarla sul bottone.



3. Ripetere il processo per l'estremità opposta della maniglia.

Custodia rigida

Per la stampante ZQ630 è disponibile una custodia rigida in due pezzi (P1050667-034) che permette di trasportarla fissata alla cintura con il fermaglio in metallo (incluso) e fornisce anche una maggiore protezione per la stampante. Si apre con una cerniera collocata sul retro e viene richiusa anteriormente come illustrato di seguito. Il fermaglio per cintura in metallo è montato sulla custodia rigida e sulla stampante con due viti. Se non viene utilizzato un fermaglio per cintura, per fissare la stampante alla custodia rigida vengono utilizzate due viti più corte.

Figura 32 • Uso della custodia rigida

1. Inserire la stampante nella metà inferiore della custodia rigida.



2. Ruotare la metà superiore della custodia rigida sulla parte superiore della stampante e chiuderla.



3. Utilizzare un cacciavite Phillips N. 1 per fissare le due (2) viti 6-32 x 5/8 al fondo della custodia rigida.



Fondina da cintura

Per la stampante ZQ630 è disponibile una fondina da cintura (codice SG-MPP-Q4HLSTR1-01) che permette all'utente di portare la stampante alla cintura e di accedervi facilmente.

1. Aprire la chiusura sulla fascetta che aiuta a fissare la stampante alla piastra di montaggio.

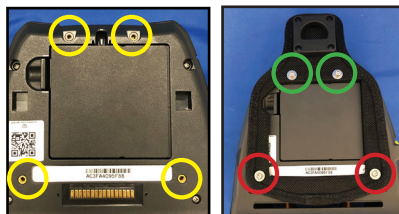


2. Sbloccare la clip D maschio a rotazione (indicata con un cerchio) sulla fascetta dalla clip D femmina sulla piastra di montaggio per rimuoverla.



3. Allineare i fori della piastra di montaggio con i fori sul fondo della stampante (indicati con un cerchio).

Utilizzare un cacciavite esagonale da 4 mm sulle due viti 6-32 x 0,375" (cerchio verde) e due rondelle #6 per collegare la piastra di montaggio alla parte superiore della stampante. Fissare le due (2) viti 6-32 x 0,625" (cerchio rosso) e le rondelle sul fondo della piastra di montaggio.



4. Connettere la clip D maschio a rotazione sulla fascetta alla clip D femmina sulla piastra di montaggio della stampante. Chiudere per fissare (lato opposto) e ruotare la fascetta di 180°.



5. Sbloccare la fascetta e regolarla alla lunghezza desiderata.

6. Avvolgere la fascetta attorno alla cintura e chiudere la clip per assicurarla.

La stampante dovrebbe essere comodamente collocata sotto il fianco.

Manutenzione preventiva

Prolungamento della durata della batteria

- Non esporre mai la batteria ai raggi diretti del sole o a temperature superiori a 40 °C (104 °F).
- Usare sempre un caricabatteria Zebra appositamente progettato per batterie agli ioni di litio. L'uso di un altro tipo di caricabatteria può danneggiare la batteria.
- Usare il supporto di stampa appropriato alle necessità di stampa. Un rivenditore autorizzato Zebra può aiutare a determinare il supporto di stampa ottimale per una determinata applicazione.
- Se si usa lo stesso testo o immagine su ogni etichetta, usare un'etichetta prestampata.
- Scegliere l'intensità e la velocità di stampa corrette per il supporto di stampa.
- Quando possibile, usare un software di handshaking (XON/XOFF).
- Rimuovere la batteria se la stampante non sarà usata per almeno un giorno e non si sta eseguendo una carica di mantenimento.
- Considerare l'acquisto di una batteria supplementare.
- Ricordare che con il passare del tempo le batterie ricaricabili perdono la capacità di mantenere la carica. Le batterie possono essere ricaricate un determinato numero di volte, dopodiché dovranno essere sostituite. Smaltire sempre le batterie correttamente. Fare riferimento all'Appendice F per maggiori informazioni sullo smaltimento delle batterie.

Istruzioni generali per la pulizia



Attenzione • Evitare danni alle persone o alla stampante stessa. Non inserire oggetti appuntiti o taglienti nella stampante. Spegnerne sempre la stampante prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia. Fare attenzione quando si lavora vicino alla barra di strappo poiché i bordi sono taglienti.



Avviso • Dopo operazioni di stampa prolungate, la testina di stampa può diventare rovente. Lasciare raffreddare la testina di stampa prima di iniziare le operazioni di pulizia.



Per la pulizia della testina di stampa usare solo la penna di pulizia Zebra (non fornita con la stampante) o un batuffolo di ovatta imbevuto di alcol medicale al 90%.



Attenzione • Utilizzare solo gli agenti detergenti indicati nelle tabelle che seguono. Zebra Technologies Corporation declina ogni responsabilità per danni causati da qualsiasi altro tipo di sostanza detergente utilizzata sulla stampante.

Pulizia della ZQ630

Area	Metodo	Intervallo
Testina di stampa	Utilizzare una penna di pulizia Zebra per strofinare la sottile linea grigia sulla testina di stampa, pulendo gli elementi di stampa dal centro verso l'esterno della testina di stampa.	Dopo ogni cinque rotoli di supporti (o più spesso, se necessario). Quando si utilizzano supporti senza pellicola, la pulizia è richiesta dopo ogni rotolo di supporti.
Superficie del rullo (Con pellicola di supporto)	Ruotare il rullo e pulirlo a fondo con un bastoncino non fibroso o con un panno pulito che non rilasci residui, inumidito e leggermente imbevuto di alcool per uso medico (90% o superiore) (Figura 33).	Dopo ogni cinque rotoli di supporti (o più spesso, se necessario).
Superficie del rullo (Senza pellicola)	Ruotare il rullo di stampa e pulirlo con un bastoncino non fibroso e 1 parte di sapone liquido (Palmolive o Dawn) e 25 parti di acqua. Utilizzare acqua pura per pulire dopo la miscela acqua/sapone. (Figura 34)	Pulire il rullo solo se si verifica un problema durante la stampa, ad esempio se i supporti non si staccano dal rullo. (*Vedere la nota seguente.)
Raschietto (solo per le unità senza pellicola)	Utilizzare il lato adesivo dei supporti per pulire il raschietto sulle unità senza pellicola. (Figura 34)	Dopo ogni cinque rotoli di supporti (o più spesso, se necessario).
Barra di strappo	Pulirla accuratamente con alcool per uso medico al 90% e un bastoncino di cotone. (Figura 33)	Quando necessario
Esterno della stampante	Passare un panno inumidito con acqua o con alcol per uso medico al 90%.	Quando necessario
Interno della stampante	Pulire la stampante con un pennello. Assicurarsi che non vi sia polvere sul sensore delle barre e sul sensore del gap. (Figura 33)	Quando necessario
Interno delle unità con rulli senza pellicola	Pulire accuratamente con alcool per uso medico al 90% e un bastoncino non fibroso. (Vedere la Figura 34 per la pulizia di specifiche aree interne.)	Dopo ogni cinque rotoli di supporti (o più spesso, se necessario).



Nota • Questa è una procedura di emergenza solo per rimuovere dal rullo contaminanti esterni (olio, sporcizia) che potrebbero danneggiare la testina di stampa o altri componenti della stampante. Questa procedura ridurrà o esaurirà la durata utilizzabile del rullo senza pellicola. Se i supporti senza pellicola continuano a incepparsi dopo la pulizia e l'alimentazione di 1 o 2 metri (3-5 piedi) di supporti, sostituire il rullo.

Figura 33 • Pulizia della ZQ630 (con pellicola)

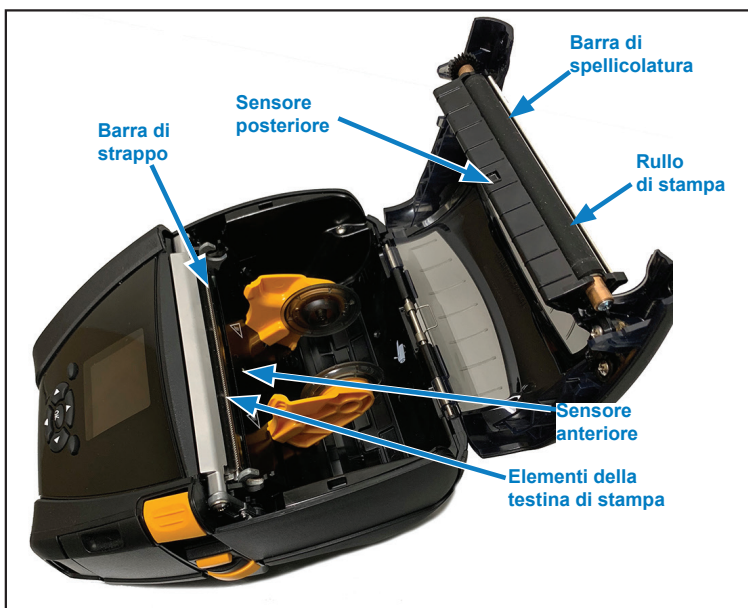
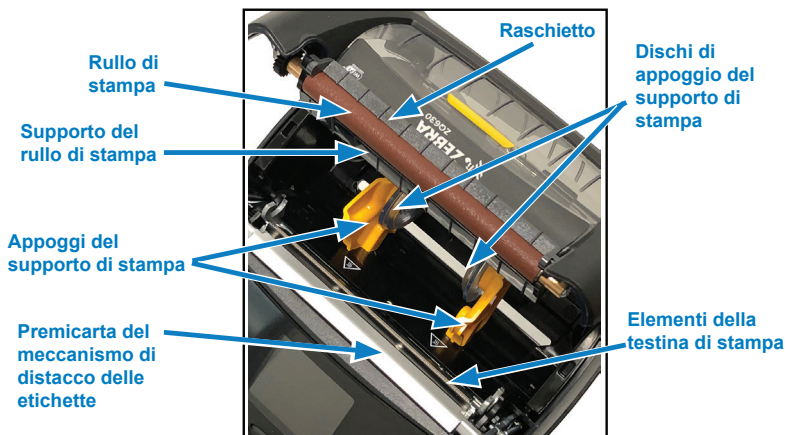


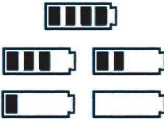
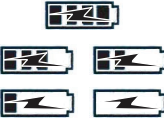












Figura 34 • Pulizia della ZQ630 (senza pellicola)



Spie del pannello di controllo LCD

La parte superiore del display dispone di diverse icone indicanti lo stato delle varie funzioni della stampante. Controllare lo stato della spia, quindi fare riferimento all'argomento della Risoluzione dei problemi citato nella tabella per risolvere il problema.

Icona	Stato	Indicazione
	Blu fisso	Connessione Bluetooth stabilita
	Assente	Connessione Bluetooth inattiva
	Blu lampeggiante	Connessione o trasmissione etichette
	Antenna lampeggiante	Ricerca di AP
	Antenna lampeggiante/una parentesi fissa	WLAN associata e tentativo di autenticazione
	Antenna e due parentesi fisse	WLAN associata e autenticata
	Antenna e 2 parentesi lampeggianti	Ricezione di dati
	Assente	Nessun segnale radio presente
	4 barre verdi	Carica >80%
	3 barre verdi	Carica al 60%-80%
	2 barre gialle	Carica al 40%-60%
	1 barra rossa	Carica al 20%-40%
	0 Barre (batteria rossa vuota)	Batteria scarica
	4 barre verdi lampeggianti con icona di un lampo	Carica > 80% della capacità
	3 barre verdi lampeggianti con icona di un lampo	Carica al 60%-80% della capacità
	2 barre gialle lampeggianti con icona di un lampo	Carica al 40%-60% della capacità
	1 barra rossa lampeggiante con icona di un lampo	Carica al 20%-40% della capacità
	0 barre con icona di un lampo rosso	Carica < 20% della capacità
	Rosso lampeggiante	Coperchio del vano del supporto di stampa aperto
	Verde lampeggiante	Ricezione di dati
	Verde fisso	Collegamento Ethernet
	Assente	Nessun collegamento Ethernet
	Verde lampeggiante	Elaborazione dati in corso
	Verde fisso	Nessun dato è in corso di elaborazione

Icona	Stato	Indicazione
	Rosso lampeggiante	Manca il supporto di stampa
	Bianco fisso	Supporto di stampa presente
	Rosso lampeggiante	Errore (escludendo mancanza del supporto di stampa e chiusura della testina aperta)
	Assente	Nessun errore
    	4 barre verdi	Intensità del segnale 802.11 > 75%
	3 barre verdi	Intensità del segnale 802.11 <= 75%
	2 barre verdi	Intensità del segnale 802.11 <= 50% ma > 25%
	1 barra gialla	Intensità del segnale 802.11 <= 25%
	0 barre	Nessun segnale

Argomenti della risoluzione dei problemi

1. Alimentazione assente:

- Controllare se la batteria è installata correttamente.
- Ricaricare o sostituire la batteria a seconda delle necessità.



Attenzione • Smaltire sempre le batterie correttamente. Fare riferimento all'Appendice F per maggiori informazioni sullo smaltimento corretto delle batterie.

2. Il supporto di stampa non avanza:

- Verificare che il coperchio dei supporti di stampa sia ben chiuso.
- Controllare che il perno che sostiene il supporto non sia piegato.
- Assicurarsi che le etichette stampate più recentemente siano state rimosse (solo nella modalità Distacco etichette).
- Verificare che il sensore etichetta non sia bloccato.

3. Stampa scadente o sbiadita:

- Pulire la testina di stampa.
- Controllare la qualità del supporto di stampa.

4. Stampa parziale o mancante:

- Controllare l'allineamento del supporto di stampa.
- Pulire la testina di stampa.
- Verificare che il coperchio del supporto di stampa sia chiuso e bloccato.

5. Stampa confusa:

- Controllare la velocità di trasmissione.

6. Nessuna stampa:

- Controllare la velocità di trasmissione.
- Sostituire la batteria.
- Controllare il cavo di collegamento al terminale.
- Stabilire un collegamento in radiofrequenza e/o ripristinare l'associatività LAN.
- Formato dell'etichetta o struttura del comando non validi. Porre la stampante in modalità di Diagnostica delle comunicazioni (in esadecimale) per diagnosticare il problema.

7. Durata ridotta della carica della batteria:

- Se la batteria è più vecchia di un anno, la breve durata della carica può essere dovuta a un normale invecchiamento.
- Controllare lo stato di salute della batteria.
- Sostituire la batteria.

8. lampeggiante:

- L'icona Dati verde lampeggiante indica che è in corso la ricezione dei dati.

9. o lampeggiante:

- Controllare che il supporto di stampa sia stato caricato e che il relativo coperchio sia chiuso e saldamente bloccato.

10. Errore di comunicazione:

- Controllare la velocità di trasmissione.
- Sostituire il cavo di collegamento al terminale.

11. Inceppamento etichetta:

- Aprire il fermo e il coperchio del supporto di stampa.
- Rimuovere e reinstallare il supporto di stampa.

12. Salto di etichette:

- Controllare sul supporto di stampa la parte superiore del segno di rilevamento del modulo o il gap tra le etichette.
- Controllare che i limiti massimi di stampa non siano stati superati sull'etichetta.
- Assicurarsi che il sensore della barra o del gap non sia bloccato o che funzioni male.

13. Schermo LCD vuoto:

- Accertarsi che la stampante sia accesa.
- Nessuna applicazione è stata caricata o l'applicazione è danneggiata: ricaricare il programma.

14. Nessuna connettività NFC:

- Verificare che lo smartphone sia posizionato al massimo a 7,62 cm (3 pollici) dall'icona Print Touch sul lato della stampante.

Test per la risoluzione dei problemi

Stampa di un'etichetta di configurazione

Per stampare un elenco delle impostazioni di configurazione della stampante, procedere come segue:

1. Spegnerne la stampante. Caricare il vano del supporto di stampa con un supporto normale (supporto senza barre nere stampate sul retro).
2. Premere e tenere premuto il pulsante di avanzamento.
3. Premere e rilasciare il pulsante di accensione e tenere premuto il pulsante di avanzamento. Quando la stampa inizia, rilasciare il pulsante di avanzamento.



Nota • È anche possibile stampare il rapporto dal menu Informazioni (Guida) sullo schermo LCD.

Fare riferimento alle Figure 35, 35a e 35b per esempi di stampe di configurazioni.

Diagnostica delle comunicazioni

Se si verifica un problema di trasferimento dati tra il computer e la stampante, tentare di mettere la stampante nella modalità di diagnostica delle comunicazioni (chiamata anche modalità "DUMP"). La stampante stamperà i caratteri ASCII e la loro rappresentazione testuale (o il punto ".", se non è un carattere stampabile) per ciascun dato ricevuto dal computer host.

Per entrare in modalità di diagnostica delle comunicazioni:

1. Stampare un'etichetta di configurazione come descritto precedentemente.
2. Al termine del rapporto diagnostico, l'unità stamperà: "Press FEED key to enter DUMP mode" (Premere il tasto di avanzamento del supporto di stampa per accedere alla modalità DUMP).
3. Premere il tasto di avanzamento. La stampante stamperà: "Entering DUMP mode" (Accesso alla modalità DUMP in corso).



Nota • Se il tasto di avanzamento non viene premuto entro 3 secondi, l'unità stamperà "DUMP mode not entered" (Accesso alla modalità DUMP non eseguito) e riprenderà in funzionamento normale.

4. A questo punto, la stampante è in modalità DUMP e stamperà i codici esadecimali ASCII di ogni dato che le viene inviato e la loro rappresentazione sotto forma di testo (o "." se il carattere non è stampabile).

Inoltre, verrà creato e conservato nella memoria della stampante un file con estensione ".dmp" contenente le informazioni ASCII. Esso può essere visualizzato, "clonato" o eliminato usando l'applicazione Net Bridge. (Fare riferimento alla documentazione ZebraNet Bridge Enterprise per maggiori informazioni).

Per uscire dalla modalità di diagnostica delle comunicazioni e riportare la stampante al funzionamento normale, procedere come segue:

1. Spegnerla stampante.
2. Attendere 5 secondi.
3. Accendere la stampante.


Contattare l'assistenza tecnica

Se la stampante non stampa l'etichetta di configurazione o se si incontrano problemi non trattati nella guida alla risoluzione dei problemi, contattare l'assistenza tecnica di Zebra. Gli indirizzi e i numeri di telefono dell'assistenza tecnica della propria area sono riportati nell'Appendice H di questo manuale.

Sarà necessario fornire le seguenti informazioni:

- Numero e tipo del modello (ad esempio ZQ630)
- Numero di serie dell'unità (reperibile sulla grande targhetta sul retro della stampante e anche nella stampa dell'etichetta di configurazione).
- Codice di configurazione del prodotto (PCC) (numero di 15 cifre che si trova sulla targhetta sul retro dell'unità)


Figura 35 • Etichetta di configurazione della ZQ630



Building Two-Key Report...

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Zebra Technologies
ZQ630
Serial Number:



XXZLJ173000235

PCC: ZQ63-AUWA001-00
Name: XXZKJ183200235

Program:
 OS: 6.5.0
 PLD: 17 Rev. 65
 PSPT: 8 Rev. 5
 PMCU: Rev. 6
 Firmware: V85.20.16ZP37774
 Checksum: DA31

Cable Communications:
 19200 BPS, null,8,1
 Handshake: rts/cts
 DSR: 0

Universal Serial Bus:
 2.0 Full Speed Device
 Vendor ID No: 0x0ASF
 Product ID No: 0x014C
 Manufacturer String: Zebra Technologies
 Product String: ZTC ZQ630-203d
 pi CPCL
 ID string: off

Bluetooth:
 iOS: supported
 Version: 5.5.2
 Date: 10/03/2017
 Baud: 115200
 Device: Printer
 Mode: Peripheral
 Friendly Name: XXZKJ173000235
 Minimum Security Mode: 1
 Discoverable: on
 Bluetooth Spec: 3.0/4.0
 Enabled: on
 Address: AC:3F:A4:E9:75:3B

Test della testina di stampa

Identifica la stampante come ZQ630


Numero di serie della stampante

Versione firmware

MFi supportato

Indirizzo radio Bluetooth™

Figura 35a • Etichetta di configurazione della ZQ630 (continua)



AC3FA4E9753B

Wireless:
Radio: 802.11 a/b/g/n/ac
Region: usa/canada
Country: usa/canada
Enabled: on
MAC Address: ac:3f:a4:C6:8D:40
IP Address: 0.0.0.0
Netmask: 255.255.255.0
Gateway: 0.0.0.0
Operating Mode: infrastructure
International Mode: off
Preamble Length: long
Security: none
Stored ESSID: 125
Associated: no
DHCP: on
DHCP CID type: 1
DHCP CID: ac3fa4e93753a
Power Save: on

Ethernet:
MAC Address: 00:07:4D:8B:4A:00
IP Address: 0.0.0.0
Netmask: 255.255.255.0
Gateway: 0.0.0.0
DHCP: on
DHCP CID type: 1
DHCP CID: 00074D8B4A00

Active Network Information:
Active Network: Unknown
IP Address: 0.0.0.0
Netmask: 255.255.255.0
Gateway: 0.0.0.0
TCP Port: 6101
Alternate TCP Port: 9100
TCP JSON Config Port: 9200
UDP Port: 6101
Remote Server:
Remote Server Port: 10013
TCP: on
UDP: on
LPD: on
DHCP: on
BOOTP: on
FTP: on
HTTP: on
SMTP: on
POP3: on
SNMP: on
TELNET: on
MIRROR: off
UDP Discovery: on
Weblink:
DHCP CID type: 1
DHCP CID: ac3fa4e9753a

Peripherals:
LCD: Installed

**Opzione radio
802.11ac installata.
In questa sezione
sono descritte
in dettaglio le
impostazioni della
rete radio.**

**Informazioni
Ethernet**

**Informazioni
di rete**

**Periferiche
installate**

Figura 35b: Etichetta di configurazione della ZQ630 (continua)

```

Power Management:
In-activity Timeout:36000 Secs
Low-battery Timeout:60 Secs
Remote (DTR) pwr-off:Disabled
Voltage      :8.31
Low-bat Warning  :8 %
Low-bat Shut-down :2 %
Power On Cycles  :23
Battery Health   :good
Battery Cycle Count:0

Memory:
Flash :134217728 Bytes
RAM   :8388608 Bytes

Label:
Width :824 dots, 103 mm
Height:65535 dots, 8191 mm

Sensors: (Adj)
Pres[DAC:132,Thr:60,Cur:159]
Label Removed
Media [204 (826 dots)]
Black Bar [DAC:119,Thr:70,Cur:0]
]

Gap [DAC:132,Thr:50,Cur:131]
Temperature :24C (67)
Voltage      :8.3V (255)

Resident Fonts:
Font      Sizes  Chars
-----
0          0- 6   20-FF
1          0      20-80
2          0- 1   20-59
4          0- 7   20-FF
5          0- 3   20-FF
6          0      20-44
7          0- 1   20-FF

File Directory:
File      Size
-----
E:2KEY.TXT      3507
E:TT0003M_.TTF 169188
134044672 Bytes Free

Command Language:
CCL Key '['[21]

ZPL Configuration Information:
Rewind.....Print Mode
Mark.....Media Type
30.0.....Darkness
+00.....Tear Off Adjust
2030.....Label Length
72mm.....Print Width
7Eh.....Control Prefix
2Ch.....Delimiter
00.....Top Position
No Motion..Media Power Up
Feed....Media Head Closed
00.....Left Margin
576.....Dots per row
End ZPL Configuration
Print-head test: OK
End of report

Press FEED key to
enter DUMP mode

```

Memorie Flash e RAM installate

Dimensione massima dell'etichetta

Caratteri residenti leggibili installati

File caricati nella memoria della stampante (compresi caratteri prescalati o scalabili)

Sono supportati i linguaggi di programmazione CPCL e ZPL

Specifiche



Nota • Le specifiche della stampante sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche di stampa

Parametro	ZQ630
Larghezza di stampa	fino a 104 mm (4,1 in)
Velocità di stampa	102 mm (4 in)/secondo
	127 mm (5 in)/secondo in modalità bozza
Distanza tra la riga di stampa termica della testina e il bordo di strappo	4,06 mm (0,16 in) +/- 0,25 mm (0,01 in)
Durata della testina di stampa	Non meno di 1 milione di supporti alimentati utilizzando supporti Zebra.
Densità di stampa	8 punti/mm (203 punti/in) o più

Specifiche di memoria e comunicazione

Parametro	ZQ630
Memoria Flash	512 MB ¹
Memoria RAM	256 MB ¹
Comunicazioni standard	Porta seriale RS-232 (connettore seriale a 14 pin) Velocità di trasmissione configurabile (da 9,6 a 115,2 kbit/s), bit di parità e di dati. Protocolli di handshake software (X-ON/X-OFF) o hardware (DTR/STR).
	Interfaccia USB 2.0 alla max. velocità (12 Mbit/s)
Opzioni di comunicazione wireless	1. Dual Radio: 802.11ac con Bluetooth v4.1 (Classic e BLE) 2. Bluetooth v4.1 (Classic e BLE)
Orologio in tempo reale (RTC, Real Time Clock)	Ora e data sotto il controllo dell'applicazione. Fare riferimento al manuale di programmazione ZPL, disponibile all'indirizzo www.zebra.com/manuals per i comandi RTC.
Ethernet	Rilevazione automatica Ethernet 10 o 100 Mbit/s quando la stampante è inserita nell'alloggiamento.

1. La configurazione della memoria della stampante può essere accertata stampando un'etichetta di configurazione come descritto a pagina 73.

Specifiche delle etichette

Parametro	ZQ630
Larghezza supporto	da 50,8 mm (2 in) a 111 mm (4,4 in) con pellicola da 50,8 mm (2 in) a 109 mm (4,3 in) senza pellicola
Lunghezza max/min dell'etichetta	12,7 - 812,8 mm (0,5 - 32 in)
Distanza tra riga di stampa termica della testina e sensore delle barre nere	15,87 mm (0,625 in) +/- 0,635 mm (0,025 in)
Spessore del supporto (eccetto cartellini)	3,2 - 7,5 mil (0,08128 - 0,1905 mm)
Spessore massimo del cartellino	5,5 mil (0,1397 mm) o meno
Diametro esterno massimo del rotolo di etichette	66,8 mm (2,6 in)
Diametri interni bobina**	19,05 mm (0,75 in) o 34,925 mm (1,375 in)
Posizione dei segni neri	I segni neri riflettenti del supporto di stampa devono essere centrati sul rullo del supporto.
Dimensioni dei segni neri	Larghezza minima dei segni: 12,7 mm (0,5 in) Lunghezza dei segni: 2,4 - 11 mm (0,09 - 0,43 in)



Nota • Usare supporti per modalità termica diretta di marca Zebra con avvolgimento esterno. I supporti di stampa possono essere dotati di segni neri per una rilevazione mediante riflesso, di gap per una rilevazione trasmissiva, pretagliati, continui o senza pellicola. Per le etichette pretagliate, usare solo stampi completamente automatici.

**** La stampante ZQ630 supporta supporti di stampa senza bobina con diametro interno di 19 mm (0,75 in).**

Specifiche fisiche, ambientali ed elettriche

Parametro	ZQ630
Peso con batteria, esclusi i supporti	1,113 kg (2,45 lb)
Temperatura	Operativa: da -20 °C a 50 °C (da -4 °F a 122 °F) con o senza l'opzione RFID
	Immagazzinaggio: da -25 °C a 65 °C (da -13 °F a 149 °F) con o senza l'opzione RFID
	Carica: da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F) con o senza l'opzione RFID
Umidità relativa	Operativa/Immagazzinaggio: dal 10% al 90% (senza condensa) con o senza l'opzione RFID
Batteria	Batteria smart agli ioni di litio (a 4 elementi), 7,4 VCC (nominali); min. 6,8 Ah
Intrusione Protezione (IP) Qualifica	IP43 (senza custodia ambientale opzionale) IP54 (con custodia)

Specifiche e comandi dei caratteri e dei codici a barre CPCL

Caratteri standard	25 caratteri bitmap; 1 carattere scalabile (CG Triumvirate Bold Condensed*) *Contiene UFST di Agfa Monotype Corporation; caratteri scalabili e bitmap opzionali scaricabili tramite il software Net Bridge.	
Caratteri opzionali disponibili	Insieme di caratteri internazionali opzionali: cinese 16 x 16 (tradizionale), 16 x 16 (semplificato), 24 x 24 (semplificato); Giapponese 16 x 16, 24 x 24	
Codici a barre lineari disponibili	Codice a barre (Comando CPCL)	
	Aztec (AZTEC) Codabar (CODABAR, CODABAR 16) UCC/EAN 128 (UCCEAN128) Code 39 (39, 39C, F39, F39C) Code 93 (93) Code 128 (128) EAN 8, 13, 2 e estensioni a 5 cifre (EAN8, EAN82, EAN85, EAN13, EAN132 e EAN135) EAN-8 composito (EAN8) EAN-13 composito (EAN13) Plessey (PLESSEY) Interleaved 2 of 5 (I2OF5) MSI (MSI, MSI10, MSI1110) FIM/POSTNET (FIM) TLC39 (TLC39) UCC composito A/B/C (128(Auto)) UPCA, estensioni a 2 e 5 cifre (UPCA2 e UPCA5) UPCA composito (UPCA) UPCE, estensioni a 2 e 5 cifre (UPCE2 e UPCE5) UPCE composito (UPCE) MaxiCode (MAXICODE) PDF 417 (PDF-417) Datamatrix (utilizzando l'emulazione di ZPL) (DATAMATRIX) Codice QR (QR)	
Codici a barre in 2D disponibili	RSS:	RSS-14 (RSS-Subtype 1) RSS-14 troncato (RSS-Subtype 2) RSS-14 impilato (RSS-Subtype 3) RSS-14 impilato omnidirezionale (RSS-Subtype 4) RSS limitato (RSS-Subtype 5) RSS espanso (RSS-Subtype 6)
Angoli di rotazione	0°, 90°, 180° e 270°	

Specifiche e comandi dei caratteri e dei codici a barre ZPL

Caratteri standard	15 caratteri bitmap; 1 carattere scalabile (CG Trimvirate Bold Condensed*) Caratteri scalabili e bitmap opzionali scaricabili tramite il software Net Bridge.
Caratteri opzionali disponibili	Zebra offre kit di caratteri per molteplici lingue come il cinese tradizionale e semplificato, il giapponese, il coreano, l'ebraico/arabo e altri.
Codici a barre disponibili Codici a barre in 2D disponibili	Codice a barre (Comando CPCL)
	Aztec (^B0) Codabar (^BK) Codablock (^BB) Code 11 (^B1) Code 39 (^B3) Code 49 (^B4) Code 93 (^BA) Code 128 (^BC) DataMatrix (^BX) EAN -8 (^B8) EAN-13 (^BE) GS1 DataBar omnidirezionale (^BR) Industrial 2 of 5 (^BI) Interleaved 2 of 5 (^B2) ISBT-128 (^BC) LOGMARS (^BL) Micro-PDF417 (^BF) MSI (^BM) PDF-417 (^B7) Planet Code (^B5) Plessey (^BP) Postnet (^BZ) Standard 2 of 5 (^BJ) TLC39 (^BT) Estensioni UPC/EAN (^BS) UPC-A (^BU) UPC-E (^B9) Codice Maxi (^BD) Codice QR (^BQ)
Angoli di rotazione	0°, 90°, 180° e 270°

Porte di comunicazione

RS-232C

N. Pin	Nome segnale	Tipo	Descrizione
1	CTS	Ingresso	Clear To Send from host
2	TXD	Uscita	Transmit Data
3	RXD	Ingresso	Receive Data
4	DSR	Ingresso	Data Set Ready: il passaggio da basso ad alto livello avvia la stampante, il passaggio da alto a basso livello spegne la stampante (se abilitata)
5	GND		Massa
6	DTR	Uscita	Data Terminal Ready: impostato su livello alto quando la stampante è accesa. Commutato a 5 V (300 mA max)
7	N/D		Non usare
8	RTS	Uscita	Request To Send impostato su livello alto quando la stampante è pronta ad accettare un comando oppure i dati
9	N/D		Non usare
10	N/D		Non usare
11	N/D		Non usare
12	N/D		Non usare
13	N/D		Non usare
14	N/D		Non usare

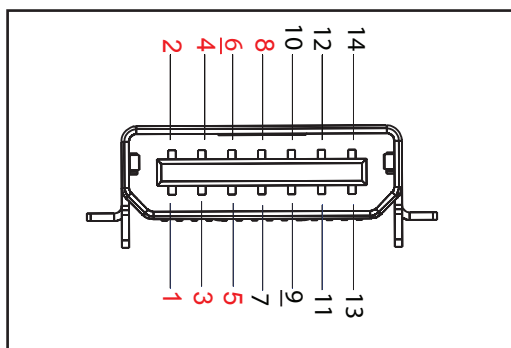


Figura 36 • Porta di comunicazione RS-232C

USB

N. Pin	Nome segnale	Tipo	Descrizione
1	VBUS	-	Alimentazione bus USB
2	USB-	Bidirezionale	Segnali I/O
3	USB+	Bidirezionale	Segnali I/O
4	USB_ID	-	Identifica il connettore A/B
5	Return		Massa

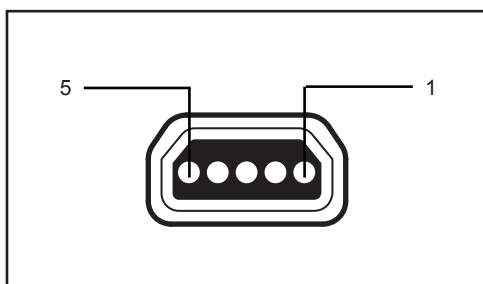
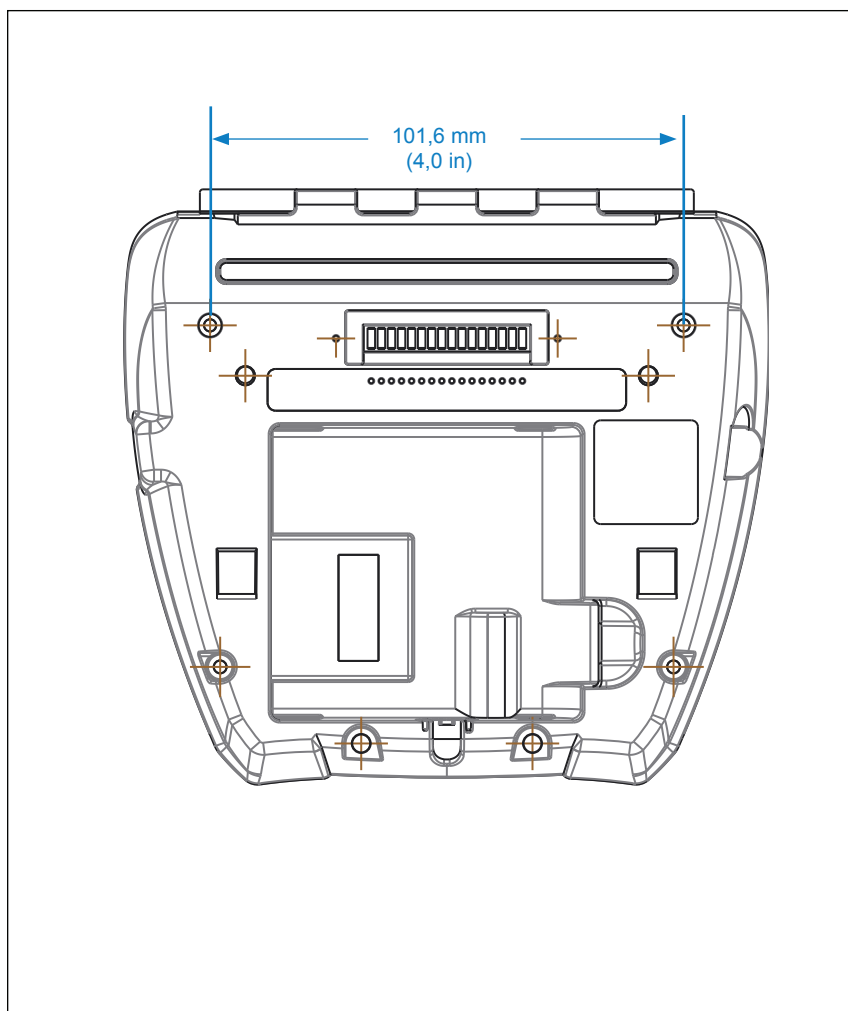


Figura 37 • Porta di comunicazione USB

Figura 38 • Dimensioni della ZQ630



Figura 39 • Dimensioni dei fori di montaggio della ZQ630



Usare due (2) viti M2,5 x 0,45 nelle posizioni indicate sopra.

Accessori per la ZQ630

Codice articolo	Descrizione
BTRY-MPP-68MA1-01	KIT ACC ZQ630 BATTERIA SMART AGGIUNTIVA
P1050667-007	KIT ACC QLn420 SPORTELLLO IN GOMMA I/O (15)
P1050667-010	KIT ACC QLn420 SPORTELLLO IN GOMMA SPINOTTO CC (15)
P1050667-017	KIT ACC QLn4/ZQ630 CUSTODIA MORBIDA (inclusa tracolla)
P1050667-018	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo USA (tipo A)
P1050667-019	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo UK (tipo G)
P1050667-020	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo EU/ CILE (tipo C)
P1050667-021	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo GIAPPONE
P1050667-022	KIT ACC QLn4/ZQ6-EC ALIMENTATORE CA, cavo BRASILE
P1050667-023	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo ARGENTINA
P1050667-024	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo AUSTRALIA (tipo I)
P1050667-025	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo CINA
P1050667-026	KIT ACC QLn4/ZQ63-VC – 15V – 60V a 12V
P1050667-027	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo TAIWAN
P1050667-028	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ALIMENTATORE CA, cavo ISRAELE
P1050667-029	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC (nessun alimentatore, nessun cavo)
P1050667-030	KIT ACC QLn4/ZQ63-VC (nessun alimentatore, nessun cavo)
P1050667-031	KIT ACC QLn4/ZQ63 - FERMAGLIO PER CINTURA IN METALLO
P1050667-032	KIT ACC QLn4/ZQ63 Handi-Mount (bracciale RAM compatto, flessibile) con piastra base
P1050667-033	KIT ACC QLn4/ZQ63 Handi-Mount (bracciale RAM compatto, flessibile) senza piastra base
P1050667-034	KIT ACC QLn4/ZQ63 GRUPPO CUSTODIA RIGIDA CON FERMAGLIO PER CINTURA IN METALLO
P1050667-035	KIT ACC QLn4/ZQ63 Montaggio mobile per carrelli elevatori (con staffa a U e vassoio per fogli ripiegati)
P1050667-037	KIT ACC QLn4/ZQ63 PIASTRA PER MONTAGGIO MOBILE
P1050667-038	KIT ACC QLn/ZQ6 SUPPORTO DESKTOP
P1050667-041	KIT ACC QLn4/ZQ63 ELIMINATORE BATTERIA, SENZA ADATTATORE

Accessori per la ZQ630 (continua)

P1050667-047	KIT ACC QLn4/ZQ63 PIASTRA DI MONTAGGIO RAM
P1031365-024	KIT ACC,QLn/ZQ5/ZQ6 ALIMENTATORE CA, cavo USA (tipo A)
P1031365-060	KIT ACC QLn/ZQ6 CAVO SERIALE A 11 PIN (con pressacavo) di collegamento a MC3000
P1031365-061	KIT ACC QLn/ZQ6 CAVO DEX SERIALE (con pressacavo)
P1031365-062	KIT ACC QLn/ZQ6 CAVO SERIALE (con pressacavo) di collegamento a RJ45
P1031365-063	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo USA (tipo A)
P1031365-064	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo UK (tipo G)
P1031365-065	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo EU/ CILE (tipo C)
P1031365-066	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo AUSTRALIA (tipo I)
P1031365-067	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo BRASILE
P1031365-068	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo CINA
P1031365-083	KIT ACC QLn/ZQ5/ZQ6 ALIMENTATORE CA, cavo ARGENTINA
P1031365-088	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo ISRAELE
P1031365-089	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo ARGENTINA
P1031365-093	KIT ACC QLn/ZQ5/ZQ6 ALIMENTATORE CA, cavo TAIWAN
P1031365-094	KIT ACC QLn/ZQ5/ZQ6 ALIMENTATORE CA, cavo GIAPPONE
P1031365-095	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo TAIWAN
P1031365-096	Kit ACC CARICABATTERIA SMART SC2 Li-ION, cavo GIAPPONE
P1031365-192	KIT ACC QLn SERIES TRACOLLA
P1031365-104	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con pressacavo) di collegamento a Scanner LS2208 ESTESO
AC18177-5	CARICABATTERIE QUADRUPLO MODELLO UCLI72-4 (cavo di alimentazione USA; contattare il reparto commerciale per altri tipi)
SAC-MPP-3BCHGUS1-01	CARICABATTERIA A 3 VANI
SAC-MPP-6BCHUS1-01	CARICABATTERIA A 3 VANI DOPPIO
SAC-MPP-1BCHGUS1-01	CARICABATTERIA A 1 VANO
VAM-MPP-VHCH1-01	ADATTATORE VEICOLARE

Accessori per la ZQ630 (continua)

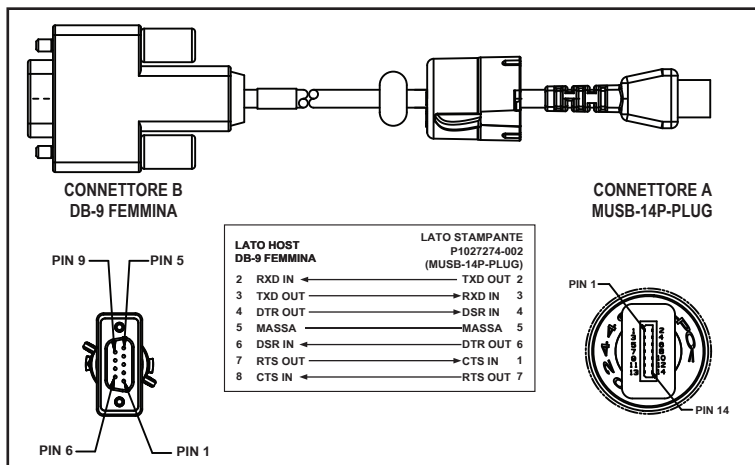
P1065668-008	KIT,ACC QLn ADATTATORE CA, DIRETTO, 30 W,HC , CAVO USA (tipo A)
SG-MPP-Q4HLSTR1-01	KIT,CINTOLA,TRACOLLA,QLn420



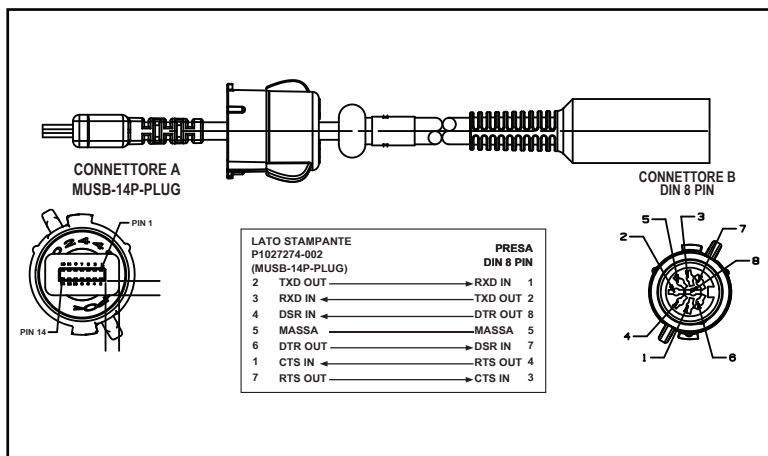
Nota • Vedere l'Appendice A per maggiori informazioni sui cavi di I/O dei dati.

Cavi di interfaccia (cavi RS-232)

Codice P1031365-053; da DB-9 a 14 pin seriale

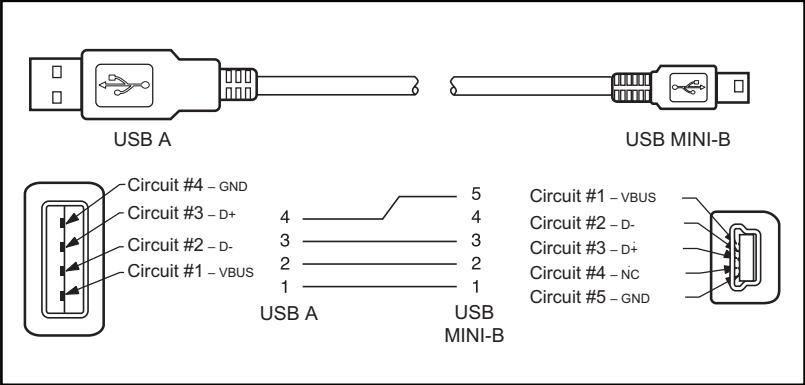


Codice P1031365-052; cavo seriale da DIN a 8 pin a seriale a 14 pin

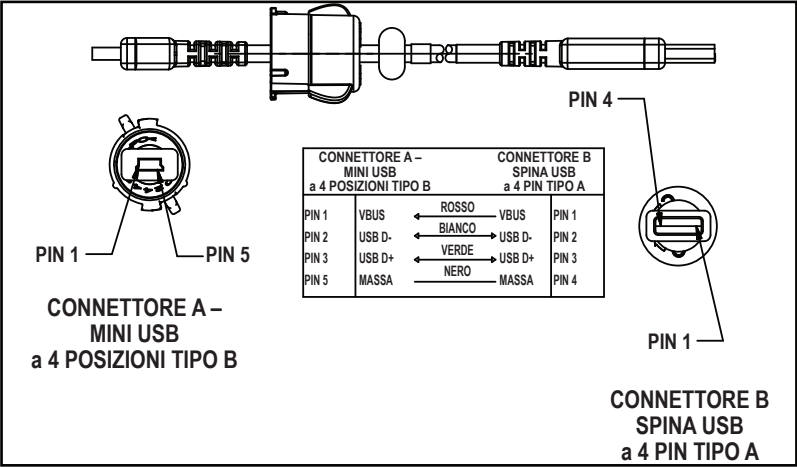


Cavi USB

Codice AT17010-1; cavo da USB A a Mini USB B



Codice P1031365-055; da Mini USB a 4 vie a USB a 4 pin (con pressacavo)



Nota • Visitare il sito Web di Zebra all'indirizzo:
www.zebra.com/accessories per un elenco di cavi di interfaccia per tutte le stampanti mobili Zebra.

Appendice B

Forniture dei supporti di stampa

Per assicurare una durata massima della stampante e una qualità di stampa e prestazioni costanti per l'applicazione, si raccomanda di usare solo supporti di stampa Zebra. Include supporti RFID Zebra appositi per ZQ630. È possibile che supporti RFID non Zebra non superino la calibrazione RFID.

Presentano i seguenti vantaggi:

- Qualità e affidabilità costanti dei supporti di stampa.
- Ampia gamma di formati in stock e standard.
- Servizio di progettazione in loco di formati personalizzati.
- Ampia capacità di produzione in grado di soddisfare le necessità della maggior parte dei consumatori di supporti di stampa grandi e piccoli comprese le maggiori catene di vendita al dettaglio in tutto il mondo.
- Supporti di stampa che rispettano o superano gli standard industriali.

Per maggiori informazioni, visitare il sito Web di Zebra (www.zebra.com) e selezionare la scheda Prodotti o fare riferimento al CD fornito con la stampante.



Nota • Si raccomanda che i supporti senza pellicola vengano conservati a temperature comprese tra 20 °C e 35 °C.

Appendice C

Prodotti per manutenzione

Oltre a usare i supporti di stampa di qualità forniti da Zebra, si raccomanda di eseguire la pulizia della stampante come indicato nella sezione manutenzione. A questo scopo è disponibile l'articolo seguente:

- Penna di pulizia (pacco da 12): codice 105950-035



Menu SETTINGS (IMPOSTAZIONI)

DARKNESS
-49

Impostare l'intensità sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta l'intensità su un valore troppo alto, l'immagine dell'etichetta potrebbe risultare poco chiara, i codici a barre potrebbero non essere letti correttamente e la testina di stampa potrebbe usurarsi prima del tempo.

SGD: `print.tone_zpl`

PRINT SPEED
4.0

Selezionare la velocità di stampa di un'etichetta (espressa in pollici al secondo). Una velocità di stampa più bassa in genere offre una migliore qualità di stampa.

SGD: `media.speed`

MEDIA TYPE
MARK

Selezionare il tipo di supporto utilizzato.

SGD: `ezpl.media_type`

TEAR OFF
0

Se necessario, regolare la posizione del supporto sulla barra di strappo.

SGD: `ezpl.tear_off`

<p>PRINT WIDTH</p> <p>576</p>
<p>⬆</p>

Specificare la larghezza delle etichette utilizzate. Il valore predefinito è la larghezza massima della stampante sulla base del valore DPI della testina di stampa.

SGD: `ezpl.print_width`

<p>PRINT MODE</p> <p>REWIND</p>
<p>⬆</p>

Selezionare una modalità di stampa compatibile con le opzioni della stampante.

SGD: `ezpl.print_mode`

<p>LABEL TOP</p> <p>0</p>
<p>⬆</p>

Se necessario, consente di spostare la posizione dell'immagine verticalmente sull'etichetta.

- I numeri negativi determinano uno spostamento dell'immagine verso l'alto, ovvero nella direzione della testina di stampa.
- I numeri positivi determinano uno spostamento dell'immagine verso il basso, ovvero in direzione opposta rispetto alla testina di stampa, del numero di punti specificato.

SGD: `zpl.label_top`

<p>LEFT POSITION</p> <p>0</p>
<p>⬆</p>

Se necessario, spostare la posizione di stampa orizzontalmente sull'etichetta. I numeri positivi spostano il margine sinistro dell'immagine verso il centro dell'etichetta del numero di punti selezionato, mentre i numeri negativi spostano il margine sinistro dell'immagine verso il margine sinistro dell'etichetta.

SGD: `zpl.left_position`

<p>REPRINT MODE</p> <p>OFF</p>
<p>⬆</p>

Quando è attiva la modalità di ristampa, è possibile ristampare l'ultima etichetta stampata mediante l'esecuzione di comandi specifici o premendo il tasto FRECCIA GIÙ sulla tastiera.

SGD: [ezpl.reprint_mode](#)

<p>LABEL LENGTH MAX</p> <p>39</p>
<p>⬆</p>

Impostare la lunghezza massima dell'etichetta a un valore di almeno 25,4 mm (1,0 in) maggiore della lunghezza corrente dell'etichetta, più l'intervallo tra le etichette. Se si imposta un valore inferiore alla lunghezza dell'etichetta, la stampante presuppone che siano stati caricati supporti continui e la calibrazione della stampante non viene effettuata.

SGD: [ezpl.label_length_max](#)

<p>LANGUAGE</p> <p>ENGLISH</p>
<p>⬇ ▲</p>
<p>⬆</p>

Se necessario, cambiare la lingua dei messaggi visualizzati dalla stampante.

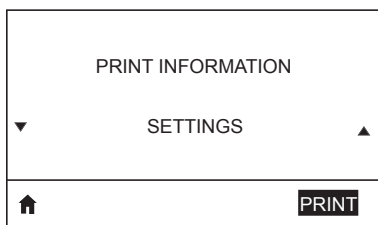
SGD: [display.language](#)



Nota • Le selezioni per questo parametro sono visualizzate nella lingua nativa per semplificare la ricerca della lingua preferita.

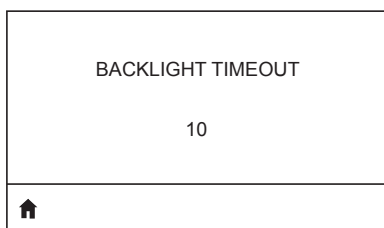


Menu TOOLS (STRUMENTI)



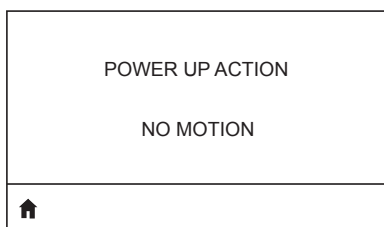
Consente di stampare un'etichetta di configurazione della stampante, profilo sensori, informazioni sui codici a barre, informazioni sui caratteri, immagini, formati, rapporti e impostazioni di rete.

SGD: `device.user_vars.display_wmlsg_printlist`



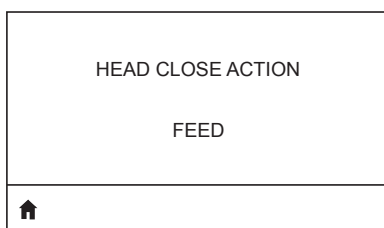
Imposta la durata della retroilluminazione LCD espressa in secondi.

SGD: `display.backlight_on_time`



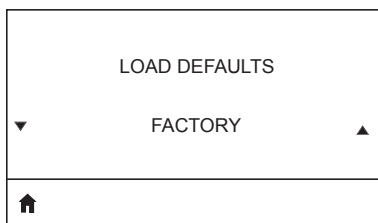
Impostare l'azione che deve eseguire la stampante durante la sequenza di avvio (nessun movimento, calibrazione e così via).

SGD: `ezpl.power_up_action`



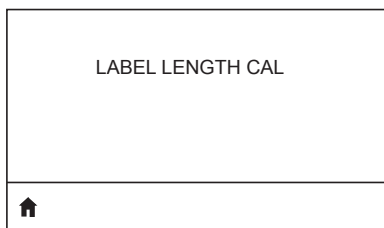
Impostare l'azione che deve eseguire la stampante quando si chiude la testina di stampa (avanzamento del supporto, calibrazione e così via).

SGD: `ezpl.head_close_action`

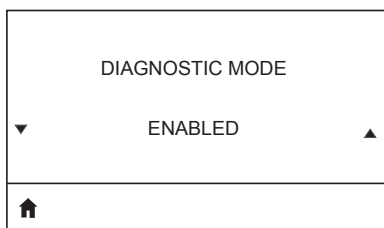


Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. Questa voce di menu è disponibile in due menu utente, ognuno con diversi valori predefiniti.

SGD: `ezpl.load_defaults`

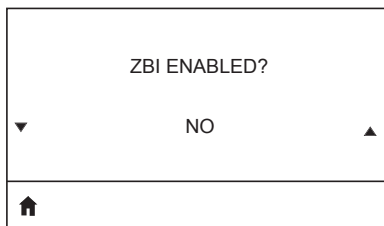


Consente di calibrare la stampante per regolare la lunghezza dell'etichetta.



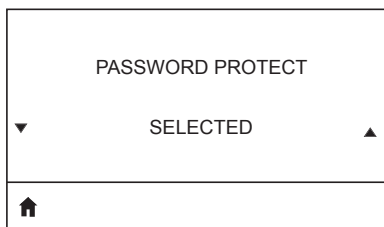
Questo strumento di diagnosi consente di impostare la stampante per stampare i valori esadecimali di tutti i dati che riceve.

SGD: `device.user_vars.display_diagnostic_list`



Questa voce del menu indica se l'opzione Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0™) è abilitata nella stampante. Se si desidera acquistare questa opzione, richiedere ulteriori informazioni al proprio rivenditore Zebra.

SGD: `zbi.key`



Consente di selezionare il livello di protezione con password per le voci di menu utente. La password della stampante predefinita è 1234.

SGD: `display.password.level`



Menu NETWORK (RETE)

ACTIVE PRINT SERVER NONE

Informa l'utente della presenza di un server attivo. Può essere installato un solo server di stampa alla volta, quindi il server di stampa installato è quello attivo.

SGD: [ip.active_network](#)

PRIMARY NETWORK WIRELESS

Consente di visualizzare o modificare se il server di stampa wireless viene considerato primario. È possibile selezionare quale dei due è primario.

SGD: [ip.primary_network](#)

WLAN IP ADDRESS 0.0.0.0

Visualizza e, se necessario, consente di modificare l'indirizzo IP della WLAN della stampante.

SGD: [wlan.ip.addr](#)

WLAN SUBNET MASK 255.255.255.0


Visualizza e, se necessario, consente di modificare la subnet mask della WLAN.

SGD: [wlan.ip.netmask](#)

WLAN GATEWAY 0.0.0.0


Visualizza e, se necessario, consente di modificare il gateway predefinito della WLAN.

SGD: [wlan.ip.gateway](#)

<p>WLAN IP PROTOCOL</p> <p>ALL</p>
<p></p>


Questo parametro indica se è l'utente (indirizzo permanente) o il server (indirizzo dinamico) a selezionare l'indirizzo IP della WLAN.

SGD: wlan.ip.protocol

<p>WLAN MAC ADDRESS</p> <p>00:19:70:7A:20:44</p>
<p></p>


Visualizza l'indirizzo MAC (Media Access Control) della WLAN del server di stampa wireless installato nella stampante.

SGD: wlan.mac_addr

<p>ESSID</p> <p>DSF802LESS54</p>
<p></p>


L'ESSID (Extended Service Set Identification) è l'identificatore della rete wireless. Questa impostazione, che non può essere modificata dal pannello di controllo, fornisce l'ESSID per la configurazione wireless corrente.

SGD: wlan.ssid

<p>AP MAC ADDRESS</p> <p>00:05:9A:3C:78:00</p>
<p></p>


Visualizza l'indirizzo MAC AP associato alla stampante.

SGD: wlan.bssid

<p>CHANNEL</p>
<p></p>


Consente di visualizzare il canale wireless utilizzato quando la rete wireless è attiva e autenticata.

SGD: wlan.channel

<p>SIGNAL</p> <p>0</p>



Consente di visualizzare la potenza del segnale wireless quando la rete wireless è attiva e autenticata.

SGD: [wlan.signal_strength](#)

<p>WIRED IP ADDRESS</p> <p>0.0.0.0</p>



Visualizza e, se necessario, consente di modificare l'indirizzo IP cablato della stampante.

SGD: [internal_wired.ip.addr](#)

<p>WIRED SUBNET MASK</p> <p>255.255.255.0</p>



Visualizza e, se necessario, consente di modificare la subnet mask cablata della stampante.

SGD: [internal_wired.ip.netmask](#)

<p>WIRED GATEWAY</p> <p>0.0.0.0</p>


Visualizza e, se necessario, consente di modificare l'impostazione del gateway cablato.

SGD: [internal_wired.ip.gateway](#)

<p>WIRED IP PROTOCOL</p> <p>ALL</p>


Questo parametro indica se è l'utente (indirizzo permanente) o il server (indirizzo dinamico) a selezionare l'indirizzo IP. Se è selezionata un'opzione di indirizzo dinamico, il parametro consente di selezionare i metodi di ricevimento dell'indirizzo IP da parte del server della rete cablata o wireless.

SGD: [internal_wired.ip.protocol](#)

<p>WIRED MAC ADDRESS</p> <p>00:07:4D:3F:D3:B2</p>
<p>🏠</p>

Visualizza e, se necessario, consente di modificare il segnale di rete della stampante.

SGD: `internal_wired.mac_addr`

<p>IP PORT</p> <p>6101</p>
<p>🏠</p>

Questa impostazione della stampante si riferisce al numero della porta interna dei server di stampa cablati su cui è in ascolto il servizio di stampa TCP. Le normali comunicazioni TCP dall'host dovrebbero essere dirette a questa porta.

SGD: `ip.port`

<p>IP ALTERNATE PORT</p> <p>9100</p>
<p>🏠</p>

Questo comando consente di impostare il numero della porta TCP alternativa.

SGD: `ip.port_alternate`

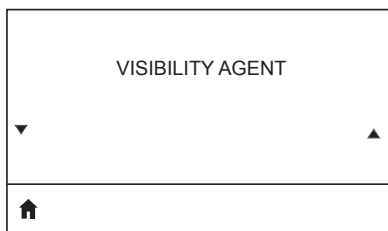
<p>PRINT INFORMATION</p> <p>▼ NETWORK ▲</p>
<p>🏠</p>

Consente di stampare le informazioni specificate su una o più etichette. Questa voce di menu è disponibile in tre menu utente, ognuno con diversi valori predefiniti.

SGD: `device.user_vars.display_wmlsgd_printlist`

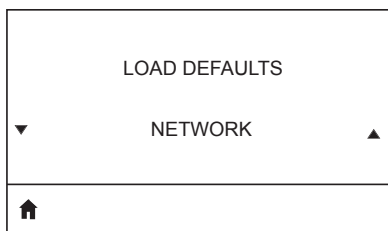
<p>RESET NETWORK</p> <p>▼ ▲</p>
<p>🏠</p>

Questa opzione consente di ripristinare il server di stampa cablato o wireless e di salvare eventuali modifiche apportate alle impostazioni di rete.



Quando la stampante è collegata a una rete cablata o wireless, tenterà di connettersi a Asset Visibility Service di Zebra tramite Zebra Printer Connector, basato su cloud, utilizzando una connessione socket Web crittografata e autenticata con certificato. La stampante invia i dati di individuazione e i dati delle impostazioni e degli avvisi. I dati stampati tramite qualsiasi formato di etichette NON vengono trasmessi. Per non utilizzare questa funzionalità, disattivare questa impostazione.

SGD: `weblink.zebra_connector.enable`

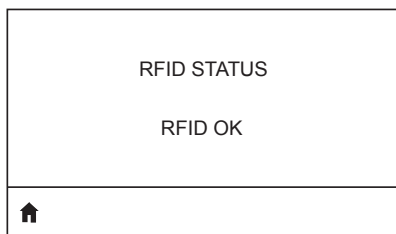


Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. Questa voce di menu è disponibile in due menu utente, ognuno con diversi valori predefiniti.

SGD: `ezpl.load_defaults`

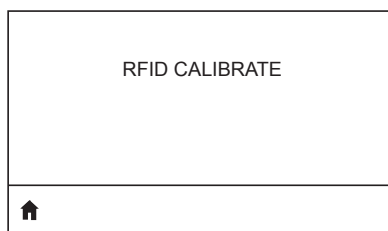


Menu RFID



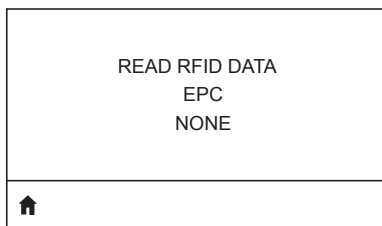
Visualizza lo stato del sottosistema RFID della stampante.

SGD: [rfid.error.response](#)



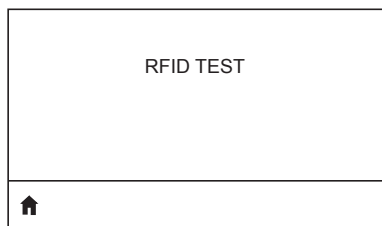
Avvia la calibrazione dei tag per supporti RFID. (Diversa dalla calibrazione dei supporti). Durante questo processo, la stampante sposta i supporti, calibra la posizione dei tag RFID e determina le impostazioni ottimali per i supporti RFID utilizzati.

SGD: [rfid.tag.calibrate](#)




Legge e restituisce i dati del tag specificati dal tag RFID.

SGD: [rfid.tag.read.content](#) & [rfid.tag.read.execute](#)




Durante il test RFID, la stampante tenta di effettuare un'operazione di lettura e scrittura su un transponder.

SGD: [rfid.tag.test](#) & [rfid.tag.test.execute](#)

RFID PROGRAM POS. FO



Se la posizione di programmazione desiderata (posizione di lettura/scrittura) non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

SGD: `rfid.position.program`

RFID READ POWER 16



Se la potenza di lettura desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

SGD: `rfid.reader_1.power.read`

RFID WRITE POWER 16



Se la potenza di scrittura desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

SGD: `rfid.reader_1.power.write`

RFID VALID COUNT 0


Riazzera il contatore delle etichette RFID valide.

SGD: `odometer.rfid.valid_resettable`

RFID VOID COUNT 0


Riazzera il contatore delle etichette RFID non valide.

SGD: `odometer.rfid.void_resettable`



Menu LANGUAGES (LINGUA)

LANGUAGE	
▼	ENGLISH ▲
🏠	

Se necessario, cambiare la lingua dei messaggi visualizzati dalla stampante.

SGD: `display.language`



Nota • le selezioni per questo parametro vengono visualizzate nella lingua in uso per permettere di individuarle con facilità.

COMMAND LANGUAGE	
▼	HYBRID_XML_ZPL ▲
🏠	

Consente di visualizzare o selezionare la lingua dei comandi appropriata.

SGD: `device.languages`

COMMAND CHAR	
^ (5E)	
🏠	


Il prefisso comando di formato è un valore esadecimale di due cifre utilizzato come indicatore di posizione del parametro nelle istruzioni di formato ZPL/ZPL II. La stampante cerca questo carattere esadecimale che indica l'inizio di un'istruzione di formato ZPL/ZPL II. Consente di impostare il carattere del comando di formato in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette.

SGD: `zpl.format_prefix`

CONTROL CHAR	
~ (7E)	
🏠	


Imposta il carattere del prefisso di controllo per adeguarlo a quello utilizzato nei formati delle etichette.

SGD: `zpl.command_prefix`

DELIMITER CHAR , (2E)



Il carattere delimitatore è un valore esadecimale di due cifre utilizzato come indicatore di posizione del parametro nelle istruzioni di formato ZPL/ZPL II. Consente di impostare il carattere delimitatore in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette.

SGD: [zpl.delimiter](#)

ZPL MODE ZPL II


Consente di selezionare la modalità corrispondente a quella utilizzata nei formati delle etichette. Questa stampante accetta formati di etichetta nel linguaggio ZPL o ZPL II e non è pertanto necessario riscrivere eventuali formati ZPL già esistenti. La stampante rimane nella modalità selezionata fino a quando la modalità non viene modificata come indicato di seguito.

SGD: [zpl.zpl_mode](#)

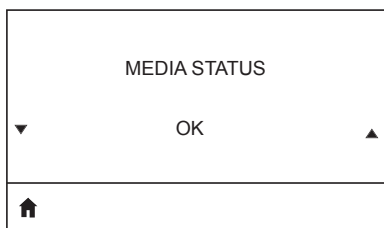
VIRTUAL DEVICE ▼ NONE ▲


Se nella stampante sono installate app per dispositivo virtuale, è possibile visualizzarle o attivare/disattivare da questo menu utente. Per maggiori informazioni sui dispositivi virtuali, consultare la Guida utente del dispositivo virtuale appropriato o contattare il rivenditore locale.

SGD: [apl.selector](#)

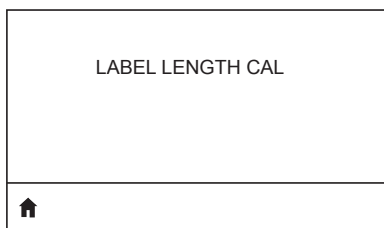


Menu SENSORS (SENSORI)

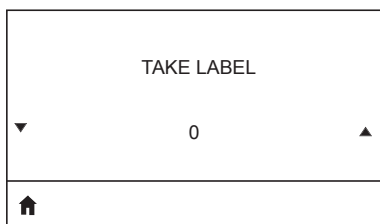


Informa l'utente della presenza o meno del supporto nella stampante.

SGD: `media.status`



SGD: `zpl.calibrate`



Consente di impostare l'intensità del LED raccolta etichetta.

SGD: `ezpl.take_label`



Nota • Questo valore viene impostato durante la calibrazione del sensore. Non cambiare questa impostazione a meno che non sia stato espressamente richiesto dall'assistenza tecnica Zebra o da un tecnico di assistenza autorizzato.




Menu BLUETOOTH


BLUETOOTH ADDRESS NO BLUETOOTH RADIO


Visualizza l'indirizzo Bluetooth per la presenza di una radio Bluetooth.

SGD: [bluetooth.address](#)


MODE PERIPHERAL


Consente di visualizzare il tipo di associazione della connessione Bluetooth del dispositivo della stampante - Verrà visualizzato sempre Periferica.

DISCOVERY ON


Consente di selezionare la condizione di "rilevabilità" della stampante per l'associazione con dispositivi Bluetooth. Visualizza lo stato di rilevamento (ON o OFF).

SGD: [bluetooth.discoverable](#)

CONNECTED NO


Visualizza lo stato di connessione della radio Bluetooth (YES o NO).

SGD: [bluetooth.connected](#)

<p>BT SPEC VERSION</p> <p>NO RADIO</p>
<p>🏠</p>

Consente di visualizzare il livello delle specifiche operative Bluetooth.

SGD: [bluetooth.radio_version](#)

<p>MIN SECURITY MODE</p> <p>1</p>
<p>🏠</p>

Visualizza e, se necessario, consente di modificare il livello di sicurezza minima della radio Bluetooth.

SGD: [bluetooth.minimum_security_mode](#)

<p>MFI CAPABILITY</p> <p>PRESENT</p>
<p>🏠</p>

Informa l'utente della presenza o disponibilità della funzionalità Made for iPhone (MFi).

SGD: [device.feature.mfi](#)

<p>BAUD RATE</p> <p>19200</p>
<p>🏠</p>

Consente di selezionare il valore in baud corrispondente a quello utilizzato dal computer host.

SGD: [comm.baud](#)

<p>DATA BITS</p> <p>8</p>
<p>🏠</p>

Consente di selezionare il valore dei bit di dati corrispondente a quello utilizzato dal computer host.

SGD: [comm.data_bits](#)

<div>PARITY</div> <div>NONE</div>
<div>⬆</div>

Consente di selezionare il valore di parità corrispondente a quello utilizzato dal computer host.

SGD: `comm.parity_alt`

<div>HOST HANDSHAKE</div> <div>RTS/CTS</div>
<div>⬆</div>

Consente di selezionare il protocollo di handshake corrispondente a quello utilizzato dal computer host.

SGD: `comm.handshake`

<div>HALT ON ERROR</div> <div> <div>▼</div> <div>YES</div> <div>▲</div> </div>
<div>⬆</div>

SGD: `comm.halt`

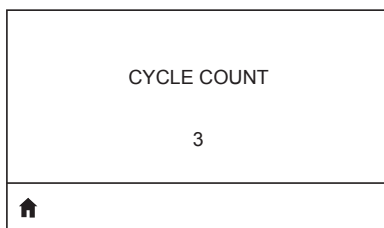


Menu BATTERY (BATTERIA)



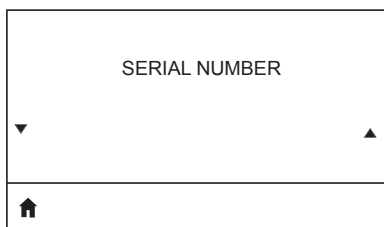
Indica lo stato della batteria (buono, superata la vita utile e così via).

SGD: `power.health`



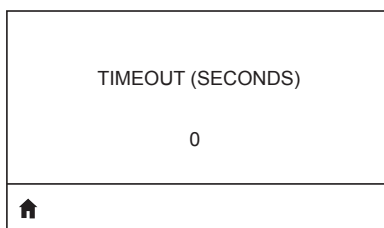
Visualizza il numero di cicli di carica della batteria.

SGD: `power.cycle_count`



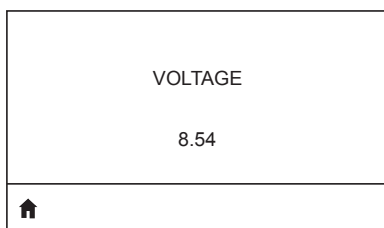
Indica il numero di serie della batteria.

SGD: `power.serial_number_string`



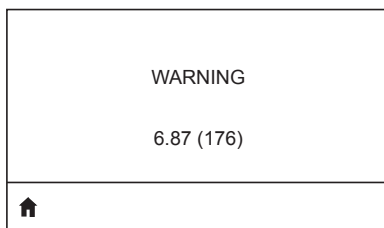
Visualizza e, se necessario, consente di modificare il tempo di timeout della batteria.

SGD: `power.inactivity_timeout_alt`

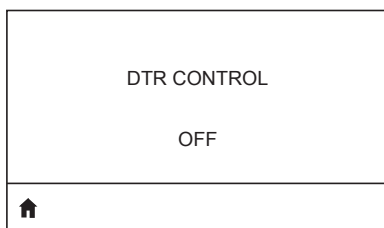


Visualizza il livello di tensione della batteria.

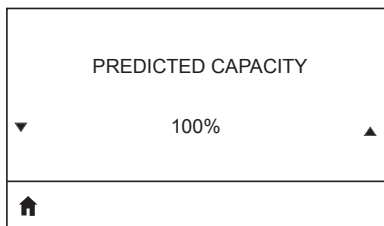
SGD: `power.voltage`



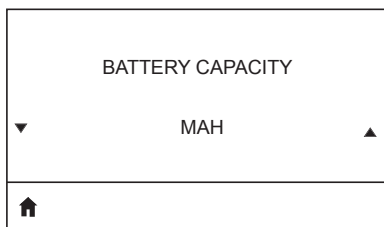
SGD: `power.low_battery_warning`



SGD: `power.dtr_power_off`

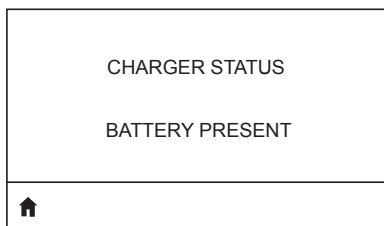


SGD: `power.relative_state_of_charge`



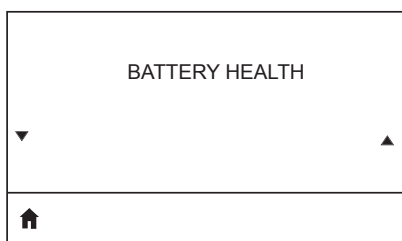
Capacità della batteria misurata in mAh.

SGD: `power.remaining_capacity`



Indica la presenza di un caricabatteria.

SGD: `power.chrgr_status`



SGD: `power.percent_health`

Posizione dei numeri di serie e PCC della stampante ZQ630



Importante • A causa delle restrizioni doganali e di compatibilità, gli integratori potrebbero non essere in grado di spedire una stampante acquistata in un paese in un altro paese, in base alle limitazioni imposte dagli SKU regionali. Il codice paese identificato nello SKU della stampante determina le aree mondiali in cui è possibile utilizzare la stampante.

Smaltimento delle batterie



Il marchio RBRC® di riciclaggio delle batterie certificato dall'EPA presente sulla batteria agli ioni di litio fornita con la stampante indica che Zebra Technologies Corporation partecipa spontaneamente a un programma industriale di raccolta e riciclaggio di questo tipo di batterie al termine della loro vita utile, attivo negli Stati Uniti o in Canada. Il programma RBRC offre un'alternativa conveniente allo smaltimento delle batterie usate agli ioni di litio attraverso cassonetti dei rifiuti solidi urbani, pratica proibita e dunque illegale.



Importante • Quando la batteria è esaurita, isolare i terminali con nastro isolante prima dello smaltimento.

Chiamare il numero 1-800-8-BATTERY per informazioni sul riciclaggio e sui divieti o sulle restrizioni relative allo smaltimento di batterie agli ioni di litio nelle diverse aree geografiche.

La partecipazione di Zebra Technologies Corporation a questo programma fa parte del nostro impegno a preservare l'ambiente e a conservare le risorse naturali.

Al di fuori del Nord America seguire le direttive locali in materia di riciclaggio delle batterie.

Smaltimento del prodotto



La maggior parte dei componenti della stampante sono riciclabili. Non smaltire alcun componente della stampante nelle discariche dei rifiuti solidi urbani senza raccolta differenziata. Smaltire le batterie e riciclare gli altri componenti della stampante osservando le norme e gli standard in vigore.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web all'indirizzo: <http://www.zebra.com/environment>.

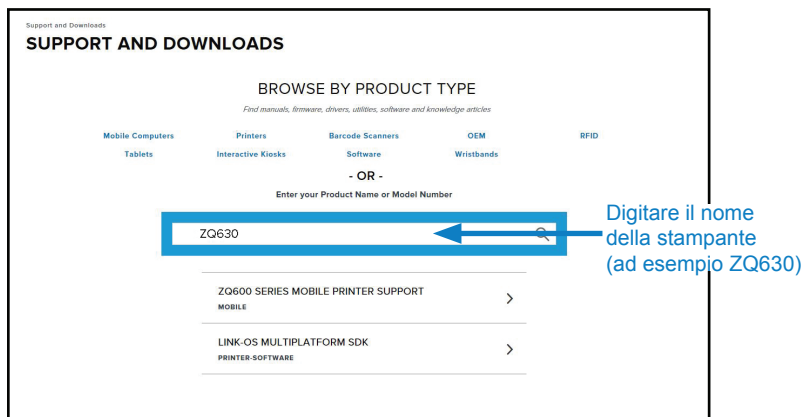
Uso di zebra.com

Nei seguenti esempi vengono illustrate le funzioni di ricerca del sito Web di Zebra per trovare documenti specifici ed effettuare il download.

Esempio 1: Trovare la Guida per l'utente delle stampanti ZQ630.

Aprire <http://www.zebra.com/us/en/support-downloads.html>

Digitare il nome della stampante appropriato nella casella di ricerca.



Support and Downloads

SUPPORT AND DOWNLOADS

BROWSE BY PRODUCT TYPE
Find manuals, firmware, drivers, utilities, software and knowledge articles

Mobile Computers Printers Barcode Scanners OEM RFID
Tablets Interactive Kiosks Software Wristbands

- OR -

Enter your Product Name or Model Number

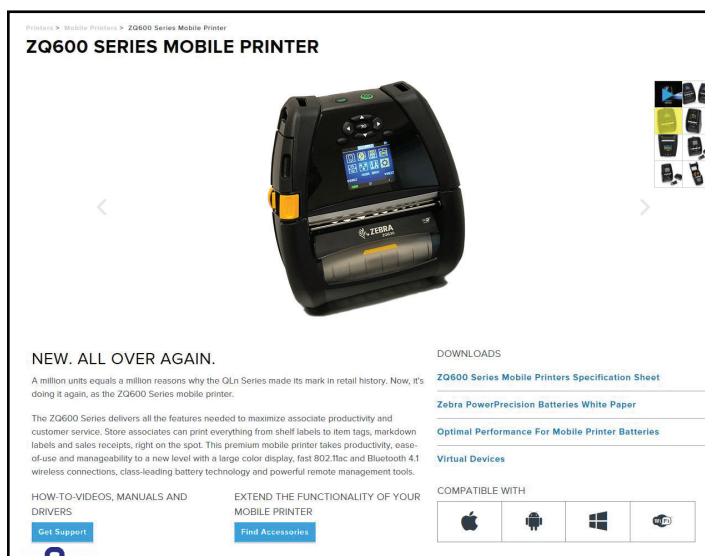
ZQ630

Digitare il nome della stampante (ad esempio ZQ630)

ZQ600 SERIES MOBILE PRINTER SUPPORT MOBILE >

LINK-OS MULTIPLATFORM SDK PRINTER-SOFTWARE >

Fare clic sul pulsante "Get Support" (ottieni supporto) per video di istruzioni, manuali, driver, firmware, software e utility.



Printers > Mobile Printers > ZQ600 Series Mobile Printer

ZQ600 SERIES MOBILE PRINTER

NEW. ALL OVER AGAIN.

A million units equals a million reasons why the QLn Series made its mark in retail history. Now, it's doing it again, as the ZQ600 Series mobile printer.

The ZQ600 Series delivers all the features needed to maximize associate productivity and customer service. Store associates can print everything from shelf labels to item tags, markdown labels and sales receipts, right on the spot. This premium mobile printer takes productivity, ease-of-use and manageability to a new level with a large color display, fast 802.11ac and Bluetooth 4.1 wireless connections, class-leading battery technology and powerful remote management tools.

HOW-TO-VIDEOS, MANUALS AND DRIVERS
[Get Support](#)

EXTEND THE FUNCTIONALITY OF YOUR MOBILE PRINTER
[Find Accessories](#)

DOWNLOADS

- [ZQ600 Series Mobile Printers Specification Sheet](#)
- [Zebra PowerPrecision Batteries White Paper](#)
- [Optimal Performance For Mobile Printer Batteries](#)

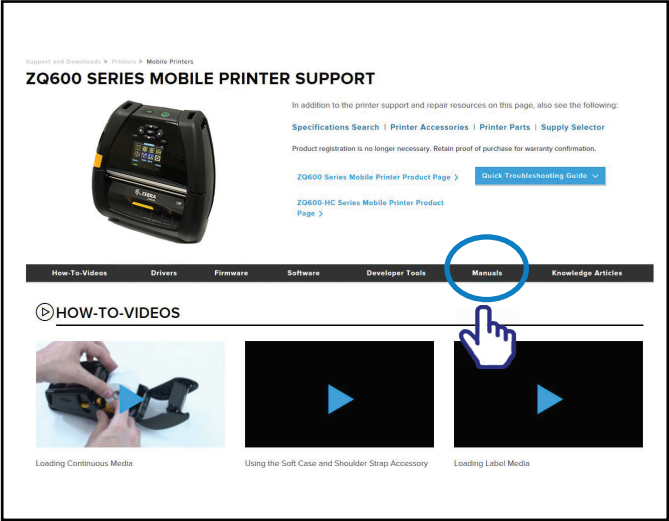
VIRTUAL DEVICES

COMPATIBLE WITH

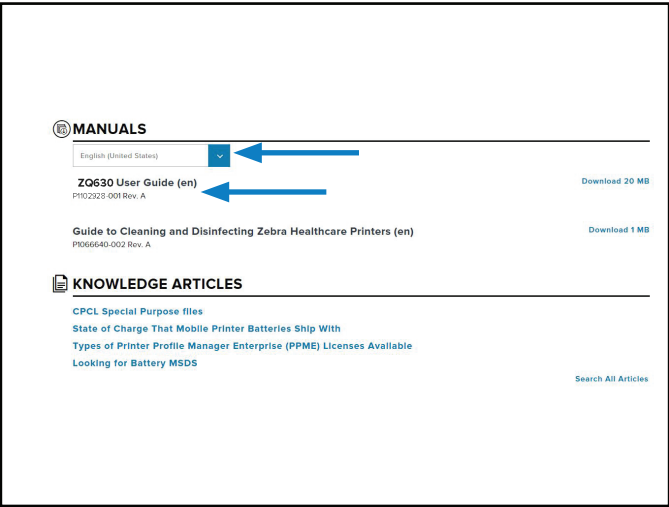
Apple Android Windows Linux



Fare clic sulla scheda "Manuals" (Manuali) per accedere a tutta la documentazione della stampante.



Fare clic sul menu a discesa per selezionare la lingua desiderata, quindi fare clic sul pulsante download di fianco al manuale selezionato.



Supporto prodotti

Quando si chiama per uno specifico problema riguardante la stampante, si prega di tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- Numero e tipo di modello (ad esempio: ZQ630)
- Numero di serie dell'unità (fare riferimento all'Appendice E)
- Codice di configurazione del prodotto (PCC) (fare riferimento all'Appendice E)



Nelle Americhe, contattare:

Sedi regionali	Supporto tecnico	Dipartimento Servizio clienti
Zebra Technologies Corporation 3 Overlook Point Lincolnshire, Illinois 60069 U.S.A T: +1 847 634 6700 Numero verde: +1 866 230 9494 F: +1 847 913 8766	T: +1 877 275 9327 F: +1 847 913 2578 Hardware: ts1@zebra.com Software: ts3@zebra.com	Per le stampanti, i componenti, i supporti e i nastri, chiamare il proprio distributore o contattare Zebra. T: +1 877 275 9327 E-mail: clientcare@zebra.com



In Europa, Africa, Medio Oriente e India contattare:

Sedi regionali	Supporto tecnico	Dipartimento Servizio clienti
Zebra Technologies Europe Limited Dukes Meadow Millboard Road Bourne End Buckinghamshire SL8 5XF, Regno Unito T: +44 (0)1628 556000 F: +44 (0)1628 556001	T: +44 (0) 1628 556039 F: +44 (0) 1628 556003 E-mail: Tseurope@zebra.com	Per le stampanti, i componenti, i supporti e i nastri, chiamare il proprio distributore o contattare Zebra. T: +44 (0) 1628 556032 F: +44 (0) 1628 556001 E-mail: cseurope@zebra.com



Nella regione Asia-Pacifico contattare:

Sedi regionali	Supporto tecnico	Dipartimento Servizio clienti
Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd. 71 Robinson Road #05-01/02/03 Parakou Building Singapore 068913 T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E-mail: (Cina) tschina@zebra.com Tutte le altre aree: tsasiapacific@zebra.com	Per le stampanti, i componenti, i supporti e i nastri, chiamare il proprio distributore o contattare Zebra. T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0836 E-mail: (Cina) order-csr@zebra.com Tutte le altre aree: csasiapacific@zebra.com

Indice

A

- Accessori 61–87, 88
- Accessori per la ZQ6 88
- Alloggiamenti Ethernet 24
- Alloggiamenti, Ethernet e carica 24
- Appendice A, Cavi USB 91
- Appendice B, Forniture dei supporti di stampa 93
- Appendice C, Prodotti per manutenzione 93
- Appendice D, Parametri dei menu 94
- Appendice E, Numeri di serie e PCC 115
- Appendice F, Smaltimento delle batterie 116
- Appendice G, Messaggi di avviso 117
- Appendice H, Assistenza tecnica 119
- Aree dell'etichetta 55

B

- Batteria
 - PowerPrecision 11
- Batteria, installazione 19
- Batteria smart, PowerPrecision+ 11
- Bluetooth 48
- Bluetooth, modalità di protezione minima 51
- Bluetooth, modalità di sicurezza 50
- Bluetooth, reti 48

C

- Caricabatteria, batteria 22–120
 - Alloggiamenti Ethernet 24
 - Caricabatteria a 1 vano 26
 - Caricabatteria a 3 vani 27
- Caricabatteria Smart-2 (SC2) per batteria singola 23
- Codice QR 12
- Come indossare la stampante 61
- Comunicazioni mediante cavo 45
- Comunicazioni RS-232C 45
- Convenzioni usate nel documento 8
- Custodia morbida 63, 65, 66

Custodia rigida 65

D

- Diagnostica delle comunicazioni 74
- Dimensioni dei segni neri 55
- Dimensioni di montaggio ZQ620 87
- Dimensioni, ZQ620 86
- Disegno di etichette 53

E

- Esempi di disegno delle etichette 57
- Etichetta di configurazione, esempio 76

F

- Fermaglio per cintura 61
- Fondina da cintola 66

I

- Icone della barra di stato 36
- Icone dello stato della stampante 36
- Icone e parametri del menu principale 40
- Installazione della batteria 19
- Introduzione alle stampanti ZQ6 9
- Istruzioni generali per la pulizia 67

L

- Linguaggio di programmazione CPCL 9

M

- Made for iPhone (MFi) 13
- Manutenzione preventiva 67
- Messaggi di avviso 40
- Metodo di stampa
 - Termico diretto 12
- Modalità bozza 44
- Modalità risparmio energetico 42
- Modalità sospensione 42

N

- Near Field Communication (NFC) 13, 59

P

Pannello di controllo LCD 35, 70
Porta di comunicazione 83
Preparazione per la stampa 19
Prestazioni di stampa adattiva 43

R

Risoluzione dei problemi, argomenti
71

S

Schermata del menu principale 38
Sequenze di accensione 41
Sicurezza del caricabatteria 23
Sicurezza della batteria 22
Specifiche e comandi dei caratteri e
dei codici a barre CPCL 81
Specifiche e comandi dei caratteri e
dei codici a barre ZPL 83
Specifiche, etichetta 80
Specifiche fisiche, ambientali ed
elettriche 85
Specifiche, memoria e comunicazioni
79
Specifiche, stampa 79
Supporti di stampa, caricamento 28

T

Test per la risoluzione dei problemi 73
Tracolla 62

V

Verifica del funzionamento della
stampante 44

W

WLAN, panoramica 52

Z

Zebra Setup Utilities 47
Zebra Setup Utility (Android) 48



Zebra Technologies Corporation
3 Overlook Point
Lincolnshire, IL 60069 USA
T: +1 847.634.6700 o F: +1 847.913.8766